

ЗАЯВЛЕНИЕ В ПАЛАТУ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПРОИЗВОДСТВА С ПРОСЬБОЙ О ПРОДЛЕНИИ ВРЕМЕННЫХ РАМОК РАССЛЕДОВАНИЯ СИТУАЦИИ В ГРУЗИИ

I. РЕЗЮМЕ

1. Как юридические представители жертв преступлений и нарушений прав человека, совершенных в Южной Осетии и на территории Грузии в ходе войны 2008 г., «Правовая инициатива по России» ("RJI") и Global Diligence LLP (далее «Представители Стороны»), в соответствии со статьей 15 (2) Римского статута Международного уголовного суда ("Статут МУС"), просят прокурора Международного уголовного суда (далее - «прокурор МУС») разрешить Палате предварительного производства продлить временные рамки расследования ситуации в Грузии, по меньшей мере, до 13 октября 2008 г. (далее "запрос").

2. Целью запроса является приобщение к материалам расследования *ситуации в Грузии*¹ фактов исчезновения трех мужчин - уроженцев Южной Осетии - Алана Хачирова (родился 22 декабря 1992 г.), Алана Хугаева (родился 23 сентября 1989 г.) и Солтана Плиев (родился 19 марта 1983 г.). Мужчины исчезли на границе между Грузией и Республикой Южной Осетии. В последний раз их видели 13 октября 2008 г. на дороге между селами Квемо, Коркула и Хелчуа.

3. Несмотря на наличие неопровержимых доказательств причастности грузинских властей к исчезновению мужчин, предоставленных Комиссаром Совета Европы по правам человека, Миссией по наблюдению Европейского Союза, Ассоциацией молодых юристов Грузии (GYLA), а также родителями жертв, до настоящего времени ни Грузия, ни власти Цхинвали не проводили эффективного расследования данного инцидента.

4. Сообщается, что данные преступления предположительно являются одними из самых серьезных инцидентов, имевших место в ходе вооруженного конфликта в августе 2008 г., и, учитывая тяжесть преступлений, они требуют всестороннего расследования. Обстоятельства исчезновения людей могут быть квалифицированы и как военные преступления, и как преступления против человечности. Преступления происходили в контексте вооруженного конфликта и были связаны с ним, а также являлись частью широкомасштабного или систематического нападения на мирных жителей Южной Осетии. Исчезновения могут приравниваться к таким военным преступлениям, как убийство/преднамеренное убийство, незаконное лишение свободы, умышленное лишение права на справедливое судебное разбирательство, жестокое и бесчеловечное обращение, и/или преступление против человечности в виде насильственного исчезновения, убийства и незаконного содержания под стражей. Ключевым моментом в данном деле является то, что

¹ ICC-01/15, *Situation in Georgia*.

исчезновения произошли через три дня после той даты, которая была установлена в качестве окончания временных рамок расследования *ситуации в Грузии* (10 октября 2008 г.).

5. Утверждается, что в случае, если данный инцидент не войдет в сферу компетенции Международного уголовного суда («МУС»), расследование *ситуации в Грузии* будет противоречить основополагающим принципам МУС, приведет к неравному отношению к нескольким жертвам, которые понесли аналогичный ущерб в той же самой ситуации и в случаях, подпадающих под установленные временные сроки. Кроме того, включение данных эпизодов в расследование *ситуации в Грузии* дает потерпевшим шанс обратиться к правосудию в виду отсутствия полного и эффективного внутреннего расследования. Представители стороны опасаются, что исключение этих случаев исчезновения из сферы компетенции МУС будет способствовать распространению культуры безнаказанности в регионе.

6. На основании вышеизложенного, мы почтительно просим прокурора МУС позволить Палате предварительного производства расширить временные рамки расследования *ситуации в Грузии*, по меньшей мере, до 13 октября 2008 г., и тем самым включить исчезновение А. Хачирова, А. Хугаева С. Плиева в расследование.

II. ВВЕДЕНИЕ

A. Подающие стороны

7. RJI и Global Diligence LLP подают данное заявление в соответствии со Статьей 15(2) Римского статуса, от имени Марины Хачировой (сестры исчезнувшего Алана Хачирова), Фаризат Кулумбеговой (матери исчезнувшего Солтана Плиева) и Марины Хуриевой (матери исчезнувшего Алана Хугаева). RJI представляет интересы заявителей в Европейском суде по правам человека совместно с Ассоциацией молодых юристов Грузии.

8. RJI является неправительственной организацией, специализирующейся на защите прав человека в регионах Северного и Южного Кавказа. Совместно с организациями-партнерами, RJI использует внутренние и международные правовые механизмы для борьбы с серьезными нарушениями прав человека, а также представляет интересы более 2000 истцов в более чем 300 жалобах, поданных в Европейский суд по правам человека, в том числе жертв конфликта Грузии и Южной Осетии в августе 2008 года.

9. Адрес RJI для контакта и корреспонденции:

P.O Box 83 109544 Moscow,
Tel / Fax: +7 495 915 08 69, +7 495 915 08 29;
Email: astreva@srji.org; srji.org@gmail.com

10. Global Diligence LLP – это юридическая фирма из Великобритании, специализирующееся на сложных юридических вопросах в нестабильных регионах и регионах, пострадавших от конфликтов. Основными сферами практики Global Diligence LLP

являются международное уголовное право, права человека и наращивание институциональное развитие системы правосудия. Партнеры, адвокаты и эксперты Global Diligence LLP имеют значительный опыт работы в международных судах и трибуналах в качестве представителей потерпевших, обвиняемых и представителей судебных органов.

11. Адрес Global Diligence LLP для контакта и корреспонденции:

**Global Diligence LLP,
Kemp House, 152 City Road, London EC1V 2NX United Kingdom,
T: +44 (0)75 16035537; E: info@globaldiligence.com**

12. Для вопросов и разъяснений по данному обращению, пожалуйста, обратитесь к Ванессе Коган, Исполнительному директору RJI (kogan@srji.org), и Александру Презанти, партнеру Global Diligence LLP (alexprezanti@globaldiligence.com).

В. Источники информации и методика делопроизводства

13. Информация и доказательства, используемые в данном обращении, получены из публичных и конфиденциальных источников.

14. Публичные источники:

a. Доклады международных организаций, включая Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Комиссара Совета Европы по правам человека, Международный Комитет Красного креста (МККК), Парламентскую Ассамблею Совета Европы (ПАСЕ), Организацию Объединенных Наций (ООН) и Миссию по наблюдению ЕС в Грузии;

b. Основные источники международного публичного права, в том числе договоры и конвенции;

c. Прецедентное право МУС;

d. Другие публичные источники, такие, как интервью с официальными лицами.

15. Конфиденциальная информация включает в себя заявления потерпевших и свидетелей, а также материалы уголовных дел, полученные от властей. Основная часть конфиденциальных данных входит в приложение к жалобе №7685/12, поданной RJI в Европейский суд по правам человека от имени родственников пропавших.

III. ИЗЛОЖЕНИЕ ФАКТОВ

А. События 2008 года

16. 13 октября 2008 г. Алан Хачиров (родился 22 декабря 1992 г.), Алан Хугаев (родился 23 сентября 1989 г.) и Солтан Плиев (родился 19 марта 1983 г.), уроженцы Южной Осетии, исчезли в непосредственной близости от административной границы между Грузией и Республикой Южная Осетия. В последний раз мужчин видели на дороге между селами Квемо, Коркула и Хелчуа.

17. Солтан Плиев официально был прописан со своей семьей в селе Киртсина, но проводил большую часть времени в г. Цхинвал со гражданской женой ██████████. С

осени 2006 г. он служил в спецназе Южной Осетии. Родственники Солтана Плиева в последний раз видели его 10 октября 2008 г., когда он покинул село Кирстина, уехав на службу в Цхинвал². В дни после отъезда из дома и до момента похищения Солтан Плиев жил в квартире своей сестры в г. Цхивлал.³

18. Алан Хугаев работал вместе с Солтаном Плиевым в спецназе Южной Осетии, этот факт позднее был подтвержден в Министерстве внутренних дел Южной Осетии Михаилом Мирзоевым.⁴ Утром 13 октября 2008 г. Алан Хугаев ушел из своего дома в г. Цхинвал. Он сказал своим родителям, что собирается навестить своего дедушку ██████████ в деревне Бинар.⁵ При обычных обстоятельствах, путь в деревню на автомобиле занял бы приблизительно 5 часов.⁶ Алан водил машину своего отца – ВАЗ-21099 цвета голубой лагуны с регистрационным номером В453ХН15.⁷

19. На момент своего исчезновения Алану Хачирову было 15 лет. 13 октября 2008 г. в 10 часов утра г-н Хачиров встретил Алана Хугаева, который предложил емк вместе поехать в деревню Бинар.⁸ Алан Хачиров и Алан Хугаев знали друг друга хорошо, так как занимались в одной секции по боксу. Алан Хачиров крикнул своим друзьям, которые были рядом, что он скоро вернется, и сел в машину Хугаева.⁹

20. В промежуток между 11 и 12 часами 13 октября 2008 г., автомобиль с тремя осетинами был замечен на дороге, ведущей в восточном направлении через село Хелчуа к Дисеви.¹⁰ Позже в тот же день между 13 и 15 часами этот же автомобиль был замечен в обратном направлении дороги от Коркула к селам Кошка и Дисеви.¹¹

21. Свидетель ██████████ пас скот у реки близ села Коркула. В обеденное время на дороге, ведущей из села Коркула, он увидел остановившийся голубой автомобиль ВАЗ-21099, из которого вышли трое мужчин. Позже ██████████ опознал пропавших без вести молодых людей по фотографиям, показанных ему родственниками пропавших. Он сказал, что все трое были вооружены.¹²

22. Во второй половине дня, 13 октября 2008 г., группа грузинских военнослужащих, предположительно под командованием Гочи Блиадзе, задержала Хачирова,

² Приложение 10 – Показания ██████████ от 5 июня 2010 г.

³ Там же

⁴ Приложение 11 – Показания ██████████ от 5 июня 2010 г.

⁵ Приложение 12 – Показания ██████████ от 5 июня 2010 г.

⁶ CommDH(2010)35: Мониторинг расследования дел лиц, пропавших без вести во время и после вооруженного конфликта в Грузии в августе 2008 года. Доступно по ссылке:

https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?p=&id=1675183&direct=true#P162_50469, пара 28, п. 14..

⁷ Приложение 12 – Показания ██████████ от 5 июня 2010 г., Приложение 19 – Показания ██████████ от 15 сентября 2011 г.;

⁸ Приложение 11 – Показания Венеры Тибиловой от 5 июня 2010 г.;

⁹ Ibid

¹⁰ CommDH(2010)35, *supra n. 6*, para. 28, p. 14

¹¹ CommDH(2010)35, *supra n. 6*, paras. 28-29, p. 14

¹² Приложение 3 – Показания ██████████ от 25 марта 2009 г.

Хугаева и Плиева на административной границе между Грузией и Южной Осетией на дороге между селами Коркула и Хелчуа.¹³ По словам матери Алана Хачирова, как минимум три женщины видели, как военные избивали молодых людей в ходе задержания.¹⁴ Свидетель [REDACTED] (умер в июне 2009 года), родственник Алана Хачирова, заявил, что видел, как мужчин передавали военнослужащим, одетым в грузинскую военную форму; он также назвал имя начальника районного отдела полиции, который предположительно дал распоряжение на их арест - Ношри Окропиридзе [имя может быть указано неточно из-за неразборчивого почерка в документе, написанном на русском языке].¹⁵ Мать Алана Хугаева также упоминала в заявлении, что, согласно информации, которую она получила из источников, которые не может разглашать по причинам безопасности, вместе с г-ном Окропиридзе были еще двое мужчин, которые санкционировали арест и участвовали в задержании: Шалва Трамакидзе, сотрудник грузинского *спецназа*, и Гоча Блиадзе, руководитель подразделения полиции, которое арестовало трех мужчин.¹⁶

23. Ежедневный отчет патрульного ОБСЕ за 14 октября 2008 г., охватывающий территорию населенных пунктов Гори, Дици, Арбо, Мерети и Тквиави, утверждает, что грузинский контрольно-пропускной пункт на дороге Тирдзиси-Дици проинформировал патрульный дозор ОБСЕ о том, что в 13 октября 2008 г. Дицеви были задержаны трое вооруженных южноосетинских мужчин, которые позже были переведены в г. Гори".¹⁷ Как указано в следующем отчете патруля ОБСЕ за 18-19 октября 2008 г., заместитель руководителя регионального штаба спецподразделения полиции при министерстве внутренних дел Грузии полностью подтвердил членам патруля ОБСЕ информацию, содержащуюся в докладе ОБСЕ от 14 октября 2008 г, относительно района Арба/Мерети.¹⁸

В. Поиски пропавших

24. 14 октября 2008 г. родители Алана Хугаева пытались связаться с ним по мобильному телефону. Телефон зазвонил, (т.е. он явно был в рабочем состоянии и в зоне доступа сети), но никто не взял трубку.¹⁹ В тот же день Давид Хугаев, отец Алана Хугаева, поехал искать своего сына в деревню Бинар, куда должен был уехать Алан.²⁰ Там он узнал, что Алан не приезжал в Бинар.²¹ Родственники трех молодых людей подали заявления в отделение полиции и в прокуратуру Южной Осетии, а также офицеру РФ Тарасову.²²

¹³ Приложение 20 – Показания [REDACTED] от 15 сентября 2011 г.

¹⁴ Приложение 11 – Показания [REDACTED] от 5 июня 2010 г.

¹⁵ *Ibid*

¹⁶ Приложение 20 – Показания [REDACTED] от 15 сентября 2011 г.,

¹⁷ См. CommDH(2010)35, *supra n. 6*, page 8.

¹⁸ *Там же*, page 14

¹⁹ Приложение 12 – Показания [REDACTED] от 5 июня 2010 г.,

²⁰ Приложение 12 – Показания [REDACTED] от 5 июня 2010 г.,

²¹ См. Карту в докладе CommDH(2010)35, *supra n. 6*, p. 32

²² Приложение 10 – Показания [REDACTED] от 5 июня 2010 г.; Показания [REDACTED] от 5 июня 2010 г.

25. В период с 15 по 18 октября 2008 г. мать Алана Хачирова получила сведения о сыне от Дмитрия Санакоева, который в то время был главой прогрузинской временной администрации Южной Осетии. Его сотрудник ██████████ сообщила, что трое мужчин были арестованы за мародерство и в настоящее время находятся в Глданской тюрьме в Тбилиси.²³ Впоследствии эта тюрьма стала печально известна случаями пыток, видеозаписи и фотокадры которых стала доступны общественности в 2012 г.²⁴

26. 18 октября 2008 г. мать Алана Хачирова обратилась к министру внутренних дел Южной Осетии Михаилу Миндзаеву. Он подтвердил, что знал об аресте двух мужчин, одетых в камуфляж, и третьего человека в гражданском. Он указал ей на карте дорогу, соединяющую села Дисеви и Коркула, место, где их предположительно арестовали.²⁵

27. Родственники исчезнувших обратились за помощью к Алану Бадзаеву (Базаеву), который «имел связи в Грузии, поскольку отбывал наказание в грузинской тюрьме в 2006-2007 гг».²⁶ Вскоре Алан Бадзаев связался с заместителем начальника грузинского управления полиции Шида-Картли. Заместитель начальника управления полиции сказал, что трех мужчин перевели в полицейский участок г.Гори, и что их автомобиль видели именно там. Через некоторое время Хачирова, Хугаева и Плиева перевели в другое место, а автомобиль был доставлен в Тбилиси. Алан Бадзаев не смог больше связаться с этим заместителем начальника управления полиции. Позже бывший сотрудник администрации, которого звали *Гонери* [в рукописном тексте имя плохо читается] сказал Алану Бадзаеву, что не стоит больше спрашивать о трех пропавших мужчинах, "так как дело серьезное – мертвое дело".²⁷ Примерно через пять дней после исчезновения родители Алана Хугаева узнали от дальней родственницы ██████████, что ее муж ██████████ видел в 16 часов 13 октября 2008 г. как грузинские военнослужащие везли трех молодых осетин в полицейский участок села Мерети. Свидетель ██████████ также видел автомобиль голубого цвета, который вел Хугаев.²⁸

28. 31 октября 2008 г. патруль EUMM проверял факты разрушений административной границы между Грузией и Северной Осетией. Они говорили с офицером Южной Осетии, который просил найти Хачирова, Хугаева и Плиева, исчезнувших в начале октября.²⁹ Об этом же просили патруль ОБСЕ.³⁰ Аналогичные запросы были получены

²³ Приложение 11 - Показания ██████████ от 5 июня 2010 г.,

²⁴ Видеозапись жестокого обращения с заключенными. Доступна <http://www.civil.ge/eng/article.php?id=25220> [Ссылка действительна 5 апреля 2016 г.]

²⁵ Приложение 11 - Показания ██████████ от 5 июня 2010 г.,

²⁶ Приложение 1 – Показания ██████████ от 25 марта 2009 г.,

²⁷ Там же

²⁸ Приложение 12 - Показания ██████████ от 5 июня 2010 г.,

²⁹ See at CommDH(2010)35, *supra* n. 6, para. 7, p. 10 [Миссии по наблюдению ЕС - EUMM]

³⁰ Там же

патрулем EUMM 1 и 6 ноября 2008 г.³¹ 8 ноября на встрече представителя вооруженных сил РФ и заместителя главы EUMM поднимался вопрос о трех пропавших молодых людях.³²

29. В марте 2009 г. родственники трех пропавших узнали от ██████████, жителя Южной Осетии, который был задержан в Грузии в 2009 году, что Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева якобы видели в суде города Мцхета в январе 2009 г.³³

30. 7 марта 2009 г. на вебсайте Myvideo.ge пользователем под псевдонимом “*kmac*”, личность которого не была установлена,³⁴ было опубликовано видео по данному делу.³⁵ Этот видеоматериал в скором времени был удален, но перезагружен на YouTube уже 16 марта 2010 г.³⁶ Венера Тибилова, мать Алана Хачирова, сообщила, что купила это видео у ██████████ ██████████, родственника Алана Хачирова, умершего в 2009 году.³⁷ На видео показаны три задержанных человека, которых, по-видимому, допрашивают с явным применением угроз и насилия лица грузинской национальности, которых на экране не видно.³⁸ Трое задержанных были опознаны как Алан Хачиров, Алан Хугаев и Солтан Плиев. Ростик Плиев, отец Солтана Плиева, определил в одном из людей, говоривших на грузинском, голос Омара Каулашвили, уроженца Грузии, проживавшего в селе Кемерти.³⁹

31. После того, как родственники исчезнувших получили видео, они передали его в Министерство внутренних дел Южной Осетии Давиду Санакоеву, Борису Чочиеву, который занимал должность спецпредставителя по постконфликтному урегулированию (де-факто) Республики Южная Осетия, а также организации GYLA, которая представляла интересы заявителей в Грузии, которые, в свою очередь, отправили CD диск с видеозаписью главе прокуратуры Грузии.⁴⁰

32. Где-то между 20 и 25 февраля 2010 г., свидетель ██████████ видел двух осетин в больнице Глдани тюрьмы, где он проходил лечение. Согласно его показаниям, "двух осетин строго охраняли, и никому не разрешалось говорить с ними".⁴¹ Осетины находились в больнице в течение пяти дней, а затем их предположительно увезли в тюрьму, расположенную в здании Министерства внутренних дел Грузии (так называемую тюрьму «Saminstro»). ██████████ выписался из больницы в апреле 2010 г. В июле 2010 г. родственники исчезнувших показали ему фотографии Хачирова, Хугаева и Плиева, и

³¹ Там же

³² Там же

³³ Приложение 4 – Показания ██████████ от 25 марта 2009 г.

³⁴ CommDH(2010)35, *supra n. 6*, p. 15

³⁵ Приложение 6 – Письмо из Горийского районного управления Главного областного управления Шида Картли МВД Грузии от 18 октября 2010 г.;

³⁶ “Ossetians being threatened by Georgian authorities?”, YouTube, <https://www.youtube.com/watch?v=SUczCfP6E14> (Ссылка действительна по состоянию на 15.03.2016).

³⁷ Приложение 11 – Показания ██████████ от 5 июня 2010 г.;

³⁸ Приложение 15 – Протокол допроса ██████████ от 9 сентября 2010 г.;

³⁹ Приложение 14 – Письмо из Министерства Иностранных дел Грузии от 30 июля 2010 г.;

⁴⁰ Приложение 5 – Письмо от 21 апреля 2009 г.;

⁴¹ Приложение 15 – Протокол допроса ██████████ от 9 сентября 2010 г.;

██████████ опознал по ним Солтана Плиева и Алана Хачирова, как тех самых двоих мужчин, которых видел в тюремной больнице в феврале 2010 г. ██████████ также заявил, что он никогда не видел Хугаева в больнице.⁴²

С. Расследование

33. В период с 2008 по 2011 гг. GYLA, а также родственники исчезнувших, активно проводили расследование по факту исчезновений, подавали ходатайства, запросы, заявления и отправляли имеющиеся у них доказательства в прокуратуру. Данный инцидент также получил интерес на международном уровне, и в 2008 г. по нему было проведено независимое расследование экспертами при Комиссаре по правам человека Совета Европы. Тем не менее, в ходе расследования были получены малозначительные результаты, и власти по-прежнему официально отрицают причастность грузинских военнослужащих к похищению и исчезновению трех мужчин.

34. 20 июня 2009 г. грузинскими властями было возбуждено уголовное расследование по факту «незаконного задержания» Хачирова, Хугаева и Плиева в соответствии со статьей 413 УК Грузии. Уголовному делу был присвоен номер 074098089.⁴³ Согласно экспертам Совета Европы, официальному расследованию предшествовало «неофициальное», из которого следовало, что «Хачиров, Хугаев и Плиев, а также автомобиль ВАЗ-21009 никогда не находились на территориях, находящихся в ведении Министерства внутренних дел Грузии».⁴⁴ Отчет «неофициального» расследования не являлся частью официального уголовного дела и нигде в нем не упоминался.⁴⁵

35. 20 июня 2009 г. предварительное расследование по факту исчезновения Хачирова, Хугаева и Плиева было открыто и передано в прокуратуру Шида Картли и Мцхета-Мтианети для дальнейшего расследования.⁴⁶

36. 25 марта 2010 г. матери исчезнувших молодых людей отправились в грузинский город Гори, чтобы дать показания прокурору.

37. В июне 2010 г. родственники исчезнувших Хачирова, Хугаева и Плиева были признаны потерпевшими по данному уголовному делу. Эксперты Совета Европы еще 16 апреля 2010 г., рекомендовали, чтобы родителям жертв был присвоен статус потерпевших по уголовному делу, но тогда грузинские власти отказались сделать это.⁴⁷

⁴² Там же;

⁴³ Приложение 13 – Постановление о возбуждении уголовного дела от 20 июня.2009 г.;

⁴⁴ См. CommDH(2010)35, *supra n. 6*, para. 23 page 13.

⁴⁵ См. CommDH(2010)35, *supra n. 6*, para. 17 page 12.

⁴⁶ Приложение 7 – Письмо Генеральному прокурору Грузии от 24 июня 2009 г.; См. также CommDH(2010)35, *supra n. 6*, para. 17, page 12.

⁴⁷ См. CommDH(2010)35, *supra n. 6*, para. 53, p. 19

38. Представители GYLA несколько раз просили, чтобы материалы уголовного дела были переданы в Генеральную прокуратуру Грузии. Дело было передано в неустановленный день.

39. Несмотря на несколько запросов, сделанных представителями GYLA и родственниками жертв в связи с проводимыми следственными мероприятиями по делу, власти отказались раскрыть какие-либо сведения, утверждая, что уголовно-процессуальные нормы допускают ознакомление потерпевших только с копиями решений о прекращении расследования и / или о закрытии уголовного дела. На запросы представителей GYLA и родственников не были получены никакие конкретные ответы.⁴⁸

40. Исчезновение Хачирова, Хугаева и Плиева стало предметом внимания таких международных организаций, как Миссии по наблюдению ЕС, ОБСЕ, МККК и Совета Европы.⁴⁹ В 2010 г. эксперты при Комиссаре по правам человека Совета Европы были назначены контролировать ход расследований случаев исчезновения людей во время и после вооруженного конфликта, произошедшего в августе 2008 г в Грузии. Доклад, опубликованный экспертами Совета Европы, включал детальное описание расследования по факту исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева, подчеркивая основные недостатки расследования.⁵⁰

41. Родственники пропавших без вести молодых людей обратились с жалобой в Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ) 9 января 2012 г. Жалоба была зарегистрирована под номером 7685/12.⁵¹

D. Расследование по делу после подачи жалобы в ЕСПЧ

42. После подачи жалобы в Европейский суд в 2012 г., родственники исчезнувших и их представители продолжали предпринимать все возможные шаги, чтобы получить информацию о ходе дела от грузинских следственных органов.

43. Они неоднократно обращались в прокуратуру Грузии с просьбой о получении данных сотовых операторов о звонках на телефоны, принадлежавших Хачирову, Хугаеву и Плиеву с тем, чтобы установить их местонахождения и передвижения в то время, когда они пропали без вести.⁵² Никакая информация не была предоставлена в связи с этими запросами.

44. 19 февраля 2013 г. представителям организации GYLA сообщили, что 13 декабря 2012 г. уголовное дело по факту незаконного задержания Хачирова, Хугаева и Плиева было передано в прокуратуру районов Шида Картли и Мцхета-Мтианети, и что расследование было

⁴⁸ Приложение 6 – Письмо от 18 октября 2010 г. и Приложение 18 – Письмо от 29 ноября 2010 г.;

⁴⁹ Приложение 12 – Показания ██████████ от 5 июня 2010 г.;

⁵⁰ См. CommDH(2010)35, *supra n. 6*, pages 20-21.

⁵¹ Жалоба не отображена в базе данных HUDOC на сайте ЕСПЧ, так как она еще не коммуницирована Правительству Грузии.

⁵² Приложение 17 – Жалоба от 3 ноября 2010 г. (подана в ЕСПЧ); Приложение 8 – письмо от 21 марта 2012 г.

возбуждено по статье 143 (3)(с) УК Грузии.⁵³ В письме отмечается, что в ходе расследования были допрошены жители сел Дисеви, Дици и Кошка, а также некоторые сотрудники полиции. В письме также указано, что рекомендации, данные следователям в докладе экспертов Совета Европы, были приняты во внимание.⁵⁴

45. 9 сентября 2013 г. два очевидца событий: ██████████ и ██████████ — были допрошены в контексте расследования, проводимого прокуратурой. Адвокат из организации GYLA присутствовал в ходе допроса, как представитель родственников пропавших.

46. Впоследствии GYLA пытались получить более подробную информацию о доказательствах, собранных следственными органами. 8 мая 2014 г. прокуратура районов Шида-Картли и Мцхета-Мтианети проинформировала GYLA, что они не смогли допросить несколько лиц, упомянутых GILA, потому что они покинули территорию Грузии или жили на территории, которая не находится под контролем Грузии. Прокуратура районов Шида-Картли и Мцхета-Мтианети также отказалась раскрыть GYLA копии доказательств, поскольку она не являлась участником судопроизводства по делу.⁵⁵ В настоящий момент расследование все еще не закончено.

IV. ПРОЦЕССУАЛЬНЫЕ ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ

A. Право Подающих Сторон сделать заявление

47. Согласно статье 15 (2) Статута МУС, Прокурору МУС следует запрашивать дополнительную информацию от неправительственных организаций, которых он/она считает надежными источниками и уместными в данных обстоятельствах. В деле, *Ком-д'Ивуар*,⁵⁶ Третья Палата предварительного производства (Pre-Trial Chamber III) проанализировала доклады, представленные Прокурору МУС неправительственными организациями *Human Rights Watch* и *Amnesty International* на той же процессуальном этапе, что и в данном деле.

48. RJJ является НКО с опытом работы в области защиты прав человека в регионах Северного и Южного Кавказа и представляла жертв конфликта в Южной Осетии в ЕСПЧ. Global Diligence LLP специализируется в области международного уголовного права и выступает в международных судах и трибуналах. Данное заявление подается от имени Марины Хачировой (сестры пропавшего Алана Хачирова), Фаризат Кулумбеговой (матери исчезнувшего Солтана Плиева) и Марины Хуриевой (матери исчезнувшего Алана Хугаева). RJJ представляет их интересы в ЕСПЧ совместно с Ассоциацией молодых юристов Грузии (GYLA). Следовательно, подающие стороны имеют право сделать заявление Прокурору МУС.

⁵³ Приложение 21 - Письмо Прокурора районов Шида Картли и Мцхета-Мтианети от 15 февраля 2013 г.,

⁵⁴ Приложение 22 - Письмо Прокурора районов Шида Картли и Мцхета-Мтианети от 16 марта 2013 г.,

⁵⁵ Приложение 16 - Письмо Прокурора районов Шида Картли и Мцхета-Мтианети от 8 мая 2014 г.,

⁵⁶ *Ситуация в Республике Ком-д'Ивуар*, Решение о представлении обвинения о дальнейшей информации, касающейся предполагаемых преступлений, совершенных с 2002 по 2010 гг." №ICCS-02/11, 22.02.2012. Para.16

В. Право Прокурора МУС просить Палату предварительного производства о продлении временных рамок расследования

49. Согласно статье 15(3) Статута МУС, Прокурор МУС может обратиться в Палату предварительного производства с просьбой дать санкцию на проведение расследования вместе с любыми подкрепляющими эту просьбу собранными материалами. Согласно указанию, данному судом в расследовании *Ситуации в Республике Кот-д'Ивуар*⁵⁷, если прокурор получает дополнительную информацию о преступлениях, совершенных за пределами первоначальной временной рамки расследования, то он может расширить временные рамки проводимого расследования, следуя процедуре, предусмотренной Правилom 50(4) МУС «Правил процедуры и доказывания».

50. Прокурор имеет те же процессуальные права, предусмотренные Статутом МУС и регламентированные «Правилами процедуры и доказывания» МУС в случае расследования *Ситуации в Грузии*, на которые он ранее опирался при подачи запроса о расширении временных рамок расследования *Ситуации в Республике Кот-д'Ивуар*. Поэтому Прокурор МУС имеет право просить Палату предварительного производства расширить временные рамки расследования *Ситуации в Грузии*, чтобы включить факты, изложенные в настоящем заявлении.

V. ИСЧЕЗНОВЕНИЯ ПОДПАДАЮТ ПОД ЮРИСДИКЦИЮ МУС

51. Подающие стороны утверждают, что исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева удовлетворяют таким требованиям Статуса МУС, как *ratione temporis*, *ratione loci* и *ratione materiae*, и, соответственно, подпадают под юрисдикцию суда.

A. Исчезновения подпадают под временную юрисдикцию МУС (юрисдикцию по критерию *ratione temporis*)

52. Статья 11 Статуса МУС устанавливает, что МУС обладает юрисдикцией только в отношении преступлений, совершенных после даты вступления в силу настоящего Статута. Грузия передала свои ратификационные грамоты Статута МУС на хранение 5 сентября 2003 г., и Статус вступил в силу на территории Грузии 1 декабря 2003г. по Статье 126(1). Факты, относящиеся к исчезновениям, о которых идет речь в настоящем заявлении, имели место после ратификации Грузией Статуса МУС, а именно - 13 октября 2008 г.

53. Таким образом, требования временной юрисдикции *ratione temporis* в отношении Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева должным образом соблюдены.

⁵⁷ Там же, пара.2.

В. Исчезновения подпадают под территориальную юрисдикцию МУС (*юрисдикцию по критерию *ratione loci)**

54. Статья 12(2)(а) Статуса МУС устанавливает, что Суд осуществляет свою юрисдикцию, если предполагаемое нарушение было совершено на территории государства-участника. Исчезновение Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева произошли в регионе Южной Осетии, которая на тот момент *de jure* находилась в составе Грузии. В связи с этим подающие стороны ссылаются на запрос прокурора (см. версию “Request for authorisation of an investigation pursuant to article 15”⁵⁸), в котором, несмотря на Декларацию Южной Осетии о независимости от 29 мая 1992 г. и ее последующее признание четырьмя государствами-членами ООН после 2008 г., говорится, что Южная Осетия по-прежнему рассматривается международным сообществом и органами ООН как составная часть Грузии.⁵⁹

55. В качестве альтернативы в том случае, если Суд посчитает, что *de jure* статус территории Южной Осетии в составе Грузии недостаточен для обоснования территориальной юрисдикции над *de facto* Республикой Южная Осетия, подающие стороны утверждают, что Суд имеет территориальную юрисдикцию в отношении предполагаемых преступлений по принципу активной правосубъектности. Статья 12 (2) (б)) Статута МУС гласит, что Суд обладает юрисдикцией в ситуации, когда обвиняемый в преступлении является гражданином государства-участника. В данном случае, подозреваемыми в совершении преступления являются граждане Грузии.

56. Суд может осуществлять юрисдикцию (*ratione loci*) в деле Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева, которые предположительно пропали без вести на территории Грузии или, в качестве альтернативы, которые были задержаны гражданами Грузии.

С. Исчезновения подпадают под предметную юрисдикцию МУС (*критерий *ratione materiae)**

57. Для соблюдения предметной юрисдикции МУС предполагаемое преступление должно подпадать в группу одного из преступлений, перечисленных в Статье 5 Статуса МУС. Предполагаемое преступление может попасть в несколько групп и, следовательно, квалифицироваться как более чем одно преступление в соответствии со Статутом МУС. С

⁵⁸ [Situation in Georgia. Corrected Version of “Request for authorisation of an investigation pursuant to article 15”](#), 16.10.2015, ICC-01/15-4-Corr, ICC-01/15, 17.11.2015.Para.54.

⁵⁹ Генеральная Ассамблея ООН приняла «Положение внутренне перемещенных лиц и беженцев из Абхазии, Грузии, и Цхинвальского региона/Южной Осетии, Грузия, в котором признается "право на возвращение всех внутренне перемещенных лиц, беженцев и их потомков, в их дома на всей территории Грузии, в том числе в Абхазии и Цхинвальском регионе/Южной Осетии». См. Приложение E.2.21: UNGA Resolution A/RES/63/307 (30.09.2009), Приложение E.2.19: UNGA Resolution A/RES/64/296 (13.10.2010), Приложение E.2.22: UNGA Resolution A/RES/65/287 (25.08.2011), Приложение E.2.231: UNGA Resolution A/RES/66/283 (12.07.2012), Приложение E.2.17: UNGA Resolution A/RES/67/268 (23.08.2013), Приложение E.2.24: UNGA Resolution A/RES/68/274 (10.06.2014), Приложение E.2.25: UNGA Resolution A/RES/69/286 (25.06.2015).

учетом процессуальной стадии рассмотрения *Ситуации в Грузии* и при неустановлении личностей подозреваемых преждевременно рассматривать требования субъективной стороны, предусмотренные Статьей 30 Статуса МУС.⁶⁰ Контекстуальные элементы в целом и признаки объективной стороны данных преступлений будут рассмотрены далее.

i. Военные преступления

58. Согласно Статусу МУС и нормам международного права по вооруженным конфликтам, контекстуальным элементом всех военных преступлений является наличие вооруженного конфликта.⁶¹ Международный вооруженный конфликт “имеет место, если к применению вооруженной силы прибегают государства”⁶² Занятие территории иностранной силой привлекает закон, применимый к международным вооруженным конфликтам, независимо от того, сталкивается ли оккупация с сопротивлением или нет.⁶³ Международный вооруженный конфликт также может стать “интернационализированным”, если внешняя сила непосредственно участвует в боевых действиях наряду с группой повстанцев и имеет полный контроль над организованной сепаратистской силой.⁶⁴ Вооруженный конфликт немеждународного характера включает ситуации, когда “несколько фракций или группировок [противостоят] друг с другом без участия вооруженных сил правительства”.⁶⁵ Вооруженный конфликт немеждународного характера должен достигать минимального уровня интенсивности⁶⁶, и стороны, участвующие в конфликте, должны показать минимальный уровень организованности.⁶⁷ Международный вооруженный конфликт и вооруженный конфликт немеждународного характера могут иметь место одновременно на территории одного государства.⁶⁸

1. Исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева произошли в ходе вооруженного конфликта и были связаны с ним

⁶⁰ ICC-02/11-02/11-186, para. 125; ICC-02/11-01/11-656-Red, paras. 208-210; ICC-02/11-14-Corr, para. 29; ICC-01/09-19-Corr, para. 79.

⁶¹ Статья 8 Статуса МУС; *Prosecutor v. Naletilic and Martinovic*, Case No. IT-98-34 (Trial Chamber), 31.03.2003, para.176; *Prosecutor v. Kunarac, Kovac and Vokovic*, Case No. IT-96-23 и IT-96-23/1 (Appeals Chamber), 12.06.2002, para.56; *Prosecutor v. Tadic*, Case No. IT-94-1 (Appeals Chamber), Decision on the Defence Motion for Interlocutory Appeal on Jurisdiction, 2.10.1995, para. 70.

⁶² *Prosecutor v. Dusko Tadic*, para.70; *The Prosecutor v. Anto Furundziya*, Case № IT-95-17/1-T, Judgment, 10.12.1998, para.59; *The Prosecutor v. Fatmir Limaj*, Case № IT-03-66-T, Judgment, 30.11.2005, para.84.

⁶³ Статья 2 Четвертой Женевской Конвенции (1949) гласит: “Конвенция также применяется ко всем случаям частичной или полной оккупации территории, даже если эта оккупация не встретит никакого вооруженного сопротивления.”

⁶⁴ ICTY, *The Prosecutor v. Dusko Tadic*, Appeals Judgment, IT-94-1-A, 15.07.1999, para. 131, 137, 145. See also ICTY, *The Prosecutor v. Zlatko Aleksovski*, Appeal Judgment, IT-95-14/1-A, 24.03.2000, paras.131-134; ICTY, *The Prosecutor v. Dario Kordic and Mario Cerkez*, Appeal Judgment, IT-95-14/2-A para. 313.

⁶⁵ *Prosecutor v. Dusko Tadic*, Decision on the Defence Motion for Interlocutory Appeal on Jurisdiction, IT-94-1-A, 2.10.1995, para.70.

⁶⁶ Должно быть подтверждено коллективным характером действий и использованием регулярных вооруженных сил, но не полиции. См. ICTY, *The Prosecutor v. Fatmir Limaj*, Judgment, IT-03-66-T, 30.11.2005, para. 135-170.

⁶⁷ Requiring the armed groups to have as a minimum a certain command structure and the capacity to sustain military operations: see ICTY, *The Prosecutor v. Fatmir Limaj*, Judgment, IT-03-66-T, 30.11.2005, para. 94-134.

⁶⁸ *1986 Nicaragua case*, ICJ Reports, p. 114; *Tadic Appeal Judgment*, para. 84.

59. Подающие стороны заявляют, что 13 октября 2008 г. между Грузией и Российской Федерацией и/или находящейся под российским контролем оккупированной Южной Осетией продолжался международный военный конфликт. Палата предварительного производства в своем «Решении в отношении просьбы Прокурора о предоставлении санкции на возбуждение расследования», подтверждает это: «Наличие такого международного вооруженного конфликта является относительно бесспорным в том, что касается периода вооруженного противостояния между грузинскими и российскими вооруженными силами с 8 по 12 августа 2008 г. и периода российской оккупации частей территории Грузии, в частности «буферной зоны», как минимум до 10 октября 2008 г.»⁶⁹ (курсив авторов заявления).

60. Что касается событий после 10 октября 2008 г., то *Amnesty International* в ноябре 2008 г. заявила, что вывод российских войск из «буферных зон» был завершён к 10 октября 2008 г., но «Россия [после этой даты] по-прежнему сохраняла значительное военное присутствие как в Южной Осетии, так и в Абхазии»⁷⁰ (курсив авторов заявления).

61. Действительно, ситуация в зоне конфликта в Южной Осетии оставалась напряженной после 10 октября 2008 г. В докладе *International Crisis Group* от 26 ноября 2008 г. говорится, что Россией еще не в полной мере реализованы соглашения Саркози-Медведева, достигнутые 15 августа и 8 сентября 2008 г. Имели место отдельные нарушения этих соглашений.⁷¹ Так, Россия должна была следить за прекращением огня и вывести войска на позиции, которые она занимала до конфликта. Но к 26 ноября 2008 г. войска РФ все еще присутствовали в с. Переви⁷², хотя EUMM подтвердила, что с. Переви находилось на грузинской стороне административной границы.⁷³ Другое явное нарушение заключалось в том, что российские войска продолжали оставаться в районе Ахалгори в Южной Осетии, где до 7 августа 2008 г. российских войск не было. Кроме того, были зарегистрированы факты многочисленных нападений после 10 октября 2008 г., которые привели к потерям в рядах военных и среди гражданского населения.

⁶⁹ *Situation in Georgia*, [Решение в отношении просьбы Прокурора о предоставлении санкции на возбуждение расследования](#), 27.01.2016, No. ICC-01/15 para 27.

⁷⁰ Amnesty International: *Мирные жители на линии огня: грузино-российский конфликт*. Ноябрь 2008 г., p.11. См. на сайте <https://www.amnesty.org/en/documents/EUR04/005/2008/en/> (Ссылка действительна по состоянию на 17.03.2016).

⁷¹ International Crisis Group (ICG): *Georgia: the Risks of Winter*, 26.11.2008. Europe Report N° 51. См. на сайте: <https://www.crisisgroup.org/europe-central-asia/caucasus/georgia/georgia-risks-winter> (Ссылка действительна по состоянию на 17.03.2016).

⁷² "Российские силы в Южной Осетии отказываются ликвидировать этот контрольно-пропускной пункт, несмотря на то, что он явно расположен к западу от административной границы Южной Осетии", - сообщает EUMM, цитируя показания наблюдателей из ЕС, «Тбилиси обеспокоена ситуацией в Переви», *Civil Georgia*, 09.11.2008. "Российские войска в начале ноября оставили КПП в Переви, их сменили сотрудники югоосетинской милиции, но 16 ноября 2008 г., как сообщается, югоосетинская милиция покинула Переви и российские военнослужащие вновь вернулись", см. "South Ossetia Militias Pulls out of Perevi," *Civil Georgia*, 16.11.2008.

⁷³ МНЕС, пресс-релизы "О ситуации в Переви" от 08 ноября 2008 г. и "Российские войска вернулись на блокпост Переви" от 16 ноября 2008 г. См. на сайте https://eumm.eu/en/press_and_public_information/press_releases/28/?year=2008&month=12 (Ссылка действительна по состоянию на 17.03.2016).

• 6 ноября 2008 г. недалеко от административной границы был убит снайпером житель Южной Осетии.⁷⁴

• 10 ноября 2008 г. двое грузинских полицейских были убиты и трое ранены в результате подрыва самодельного взрывного устройства в с. Двани на юге Южной Осетии. Сообщается, что после взрыва офицеры попали под обстрел из автоматического оружия.⁷⁵

• 17 ноября 2008 г. два человека погибли и девять человек получили ранения после того, как беспилотник разбился на территории Южной Осетии недалеко от административной границы.⁷⁶ МВД Грузии заявило, что беспилотник принадлежал вооруженным силам РФ.⁷⁷

• 23 ноября 2008 г. были произведены выстрелы в непосредственной близости от конвоя Президента Грузии Саакашвили и президента Польши Качиньского, когда они остановились около села Ахалгори на грузинской стороне административной границы. Грузинские и польские официальные лица обвинили Россию в этом инциденте.⁷⁸

62. 18 октября 2008 г. мать Алана Хачирова встречалась с Министром внутренних дел Южной Осетии Михаилом Миндзаевым, и сообщила следующее: «Он знал о том, что трое молодых людей были задержаны: двое из них были в гражданской одежде, а один – в военной. Он точно определил на карте место, где они были задержаны. Это был 300-метровый участок дороги между Дзхеви и Коркула. Г-н Миндзаев добавил, что в то время многих людей задерживали в этом месте [...] Он также сказал, что двое – Хугаев и Плиев – работали на югоосетинский спецназ; и что им не следовало говорить об этом грузинам, потому что теперь это значительно усложнило возможность освободить их»⁷⁹.

63. Кроме того, даже если российские войска предположительно завершили вывод войск с территории Грузии и контролируемой "буферной зоны" к 10 октября 2008 г., есть доказательства, что Россия по-прежнему сохраняла военное присутствие в Южной Осетии и Абхазии к 13 октября 2008 г и позже.⁸⁰ Существуют убедительные доказательства, подтверждённые решением Палаты предварительного производства «в отношении просьбы

⁷⁴ МНЕС, пресс-релиз "О ситуации в Переви" от 08 ноября 2008 г, см. выше пункт 73.

⁷⁵ Взрыв, как сообщается, сопровождался стрельбой. Патруль МНЕС проверил ситуацию и сообщил, что "эта атака с помощью самодельного взрывного устройства является недопустимым нарушением соглашений Саркози-Медведева. Она должна быть тщательно расследована обеими сторонами и виновные должны быть наказаны". Hansjörg Haber, глава миссии ЕС, добавил: "Мы призываем все стороны принять меры к тому, чтобы предотвратить дальнейшие провокации." Цитируется по тексту новости «Мониторы ЕС осудили взрыв в Двани», см. Civil Georgia, 10.11.2008. <http://www.civil.ge/eng/article.php?id=19918> (Ссылка действительна по состоянию на 20.06.2016).

⁷⁶ "Двое человек погибли от взрыва на границе с Южной Осетией", см. Civil Georgia, 17.11.2008. <http://www.civil.ge/eng/article.php?id=19974> (Ссылка действительна по состоянию на 22.06.2016).

⁷⁷ «В Грузии упал и взорвался беспилотник», См. Lenta.ru, 17.11.2008. <https://lenta.ru/news/2008/11/17/blast/> (Ссылка действительна по состоянию на 22.06.2016).

⁷⁸ "Shots Fired near Georgia Leader", BBC News, 24.11.2008. <http://news.bbc.co.uk/2/hi/europe/7744859.stm> (Ссылка действительна по состоянию на 24.06.2016). Министр иностранных дел Сергей Лавров отрицал, что выстрелы были произведены со стороны позиций российских или юго-осетинских войск. См. "Лавров назвал провокацией стрельбу на Грузино-Осетинской границе," Итар-ТАСС, 24.11.2008.

⁷⁹ Приложение 11 – Показания ██████████ от 5 июня 2010 г..

⁸⁰ Amnesty International, см. выше пункт 70, страница 11.

Прокурора о предоставлении санкции на возбуждение расследования», что Российская Федерация осуществляла общий контроль над военными силами в Южной Осетии.⁸¹

64. Подающие Стороны заявляют, что международный военный конфликт между Грузией и Россией или Грузией и Южной Осетией, которая в рассматриваемое время находилась под общим контролем Российской Федерации, все еще имел место к 13 октября 2008 г.

65. В дополнении к вышесказанному или в качестве альтернативы, вооруженный конфликт немеждународного характера между Грузией и Южной Осетией, поддерживаемой Россией, так же имел место на территории Грузии 13 октября 2008 г.

66. Несколько НКО и другие эксперты указывают на организованный характер югоосетинских вооруженных сил. *Human Rights Watch* сообщила, что югоосетинские военные силы представляли собой войска, состоявшие из сотрудников МО и МЧС Южной Осетии, МВД Южной Осетии, Комитета государственной безопасности, добровольцев, и осетинских сил по поддержанию мира.⁸² В отчете комиссии Тальявини утверждается, что «регулярные вооруженные силы Южной Осетии, несомненно, представляют собой иерархически организованную и структурированную группу».⁸³ Согласно показаниям очевидцев, которые были собраны *Amnesty International*, в конфликте участвовали как обычные южноосетинские военные силы, так и множество военизированных групп.⁸⁴

67. Лица, которых задерживали ополченцы, описали их как людей физически крепких и сильных, а также указали, что все они имели одинаковые "значки-звездочки на ремнях".⁸⁵ Военизированные силы Южной Осетии, как утверждается в докладе HRW, "въезжали в села Южной Осетии, которые считались этнически грузинскими, грузили на свои автомобили и грузовики все ценные вещи, сжигали дома и двигались дальше."⁸⁶ Так или иначе, ополченцы были способны создать масштабные разрушения.⁸⁷

68. ПАСЕ в резолюции от 2 октября 2008 г. заявила, что "особо обеспокоена заслуживающими доверия сведениями об этнических чистках, проводившихся в населенных

⁸¹ *Situation in Georgia*, [Решение в отношении просьбы Прокурора о предоставлении санкции на возбуждение расследования](#), 27.01.2016, No. ICC-01/15 para 27.

⁸² Human Rights Watch: *Up in Flames: Humanitarian Law Violations and Civilian Victims in the Conflict over South Ossetia*, 2009. <https://www.hrw.org/sites/default/files/reports/georgia0109web.pdf> (Ссылка действительна по состоянию на 21.06.2016). Page 5.

⁸³ Международная независимая Комиссия по установлению фактов по конфликту в Грузии (IFFMCG), Отчет, Том II (2009), стр. 65, См. на сайте: www.ceiig.ch/pdf/IFFMCG_Volume_II.pdf (на английском языке) и http://www.wiz-aut.narod.ru/sources/L078_IFFMCG_vol_1_RUS.pdf (на русском языке только первый том отчета);

⁸⁴ Amnesty International (AI), *supra n. 70*, page 34.

⁸⁵ Интервью Human Rights Watch с Кахой Зиракишвили, см. выше пункт 82, страница 190.

⁸⁶ "Правозащитники сообщают, что югоосетинские ополченцы подожгли грузинские села", Radio Free Europe. 30.09.2008. http://www.rferl.org/content/Ossetian_Militias_Burn_Georgian_Villages/1292746.html (Ссылка действительна по состоянию на 17.03.2016).

⁸⁷ "Грузия: спутниковые снимки свидетельствуют о разрушениях в грузинских селах Южной Осетии", Этнические атаки, Human Rights Watch, 27.08.2008. <https://www.hrw.org/news/2008/08/27/georgia-satellite-images-show-destruction-ethnic-attacks> (Доступно на дату: 17.03.2016).

этническими грузинами селах, расположенных в Южной Осетии и «буферной зоне» [...]. Она подчеркнула, что большая часть подобных деяний была совершена после подписания соглашения о прекращении огня от 12 августа 2008 года, и продолжается сегодня [2 октября 2008 г.]”.⁸⁸

69. Из сказанного следует, что вооруженный конфликт продолжался в непосредственной близости от административной границы после вывода российских вооруженных сил из «буферной зоны» 10 октября 2008 г. На самом деле, имел место всплеск уровня военных действий, о чем свидетельствуют усиленное расширение присутствия грузинских силовых служб, в том числе регулярных войск, спецназа и полиции вблизи административной границы.⁸⁹ Как указано в докладе Комиссара по правам человека Совета Европы, несмотря на “выход российских войск из «буферной зоны», в настоящее время ситуация на рассматриваемой территории остается по-прежнему нестабильной.”⁹⁰

70. Данные, представленные в Изложении Фактов данного заявления, позволяют предположить, что Алан Хачиров, Алан Хугаев и Солтан Плиев были арестованы и задержаны грузинскими силовыми службами в непосредственной близости от административной границы. Арест был произведен, когда продолжались эпизоды вооруженного конфликта на всей спорной территории, когда произошел резкий скачок уровня военных действий около административной границы и на третий день после того, как российские войска были "официально" выведены из "буферной зоны". Более того, двое из пропавших – Хугаев и Плиев - были сотрудниками югоосетинских вооруженных сил, и свидетели утверждают, что некоторые из жертв были вооружены. По этим причинам, Подающие Стороны утверждают, что есть разумные основания полагать, что преступления, совершенные против Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева, начиная с их ареста 13 октября 2008 г., произошли в контексте международного военного конфликта и/или вооруженного конфликта немеждународного характера и были связаны с ним/ними.

2. Военные преступления, совершенные против Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева

71. На основании доказательств, имеющихся распоряжении Подающих Сторон, разумно предполагать, что Алан Хачиров, Алан Хугаев и Солтан Плиев пострадали от

⁸⁸ Резолюция ПАСЕ 1633 (2008), 2.10.2008, пункты 11–13. Доступно на английском языке. <http://assembly.coe.int/nw/xml/XRef/Xref-XML2HTML-EN.asp?fileid=17681&lang=en> (информация на 26.06.2016). Также доступно [на русском языке](#).

⁸⁹ Патруль EUMM подтверждают, что после 10 октября 2008 г. произошло значительное перераспределение грузинских сил безопасности в районах, прилегающих к административной границе. Например, в отчете патруля МНЕС от 20 октября 2008 г. говорится, что 20 сотрудников полиции Мерети дежурили в указанное время, в том числе десять полицейских и десять сотрудников ОМОН. См. CommDH(2010)35 Мониторинг расследования дел лиц, пропавших без вести во время и после вооруженного конфликта в Грузии в августе 2008 года, *para 43*, p. 17. Доступно по ссылке: https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?p=&id=1675183&direct=true#P162_50469

⁹⁰ Там же

некоторых или всех основных военных преступлений. Окончательный выбор юридической квалификации будет зависеть от того, международный или немеждународный характер вооруженного конфликта имел место в момент преступления. Для полного контекста преступления далее представлены аспекты двух типов вооруженных конфликтов.

а. Умышленное убийство (Статья 8(2)(а)(i)) и/или Убийство (Статья 8(2)(с)(i))

72. Подающие Стороны утверждают, что исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева подпадают под определение умышленного убийства и/или убийства. Обстоятельства исчезновения жертв и время, которое прошло с момента, когда их видели в последний раз, позволяют предполагать, или, по крайней мере, имеют "достаточные основания полагать", что они были убиты грузинскими властями в заключении.⁹¹

73. По словам нескольких свидетелей, Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева в последний раз видели в непосредственной близости от административной границы, и они были задержаны грузинскими властями.⁹² Кроме того, существуют данные, подтверждающие, что они содержались в тюрьмах Грузии⁹³ и проходили через систему юстиции Грузии.⁹⁴ Кроме того, три жертвы были опознаны на видеозаписи их допроса, во время которого задержанные подвергались физическому и словесному оскорблению со стороны лиц грузинского происхождения.⁹⁵ Независимо от их статуса на момент ареста, во время их предполагаемого убийства все три жертвы или были гражданскими лицами или прекратили участие в боевых действиях.⁹⁶ Для целей этого основного преступления, не имеет никакого значения тот факт, была ли смерть связана с действиями или бездействием виновных.⁹⁷

74. Учитывая уровень враждебности к трем мужчинам в ходе их задержания, документально подтвержденный насильственный характер их ареста,⁹⁸ значительный промежуток времени, прошедший с момента их исчезновения, и неспособность грузинских следователей представить какие-либо доказательства дальнейшего местонахождения жертв,⁹⁹ все трое мужчин должны считаться умершими. Эксперты Совета Европы пришли к такому же

⁹¹ "Установление местонахождения грузин, осетин и русских, пропавших без вести в ходе военных действий в 2008 г.", Пресс-релиз МККК №10/73 от 29 апреля 2010 г.. См. <https://www.icrc.org/eng/resources/documents/news-release/2010/georgia-news-290410.htm> (Ссылка действительна по состоянию на 27.06.2016).

⁹² См., например, Приложение 3 - Показания ██████████ от 25 марта 2009 г.

⁹³ Приложение 11 – Показания ██████████ от 5 июня 2010 г., Приложение 1 – Показания ██████████ от 25 марта 2009 г., Приложение 2 – Показания ██████████ от 25 марта 2010 г., Приложение 15 – Протокол допроса ██████████ от 9 сентября 2010 г.

⁹⁴ Приложение 11 – Показания ██████████ от 5 июня 2010 г., Приложение 1 – Показания ██████████ от 25 марта 2009 г.

⁹⁵ "Ossetians being threatened by Georgian authorities?", YouTube, <https://www.youtube.com/watch?v=SUczCfP6EI4> (Ссылка действительна по состоянию на 15.03.2016).

⁹⁶ МККК, [Дополнительный протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты жертв немеждународных вооруженных конфликтов \(Протокол I\)](#), 8.06.1977, 1125 UNTS 3. Статья 41.

⁹⁷ *Prosecutor v Bemba*, ICC PT. Ch. II, Decision Pursuant to Article 61(7)(a) and (b) of the Rome Statute on the Charges of the Prosecutor Against Jean-Pierre Bemba Gombo, 15.06.2009, para. 132.

⁹⁸ См. Изложение фактов, Часть А (выше).

⁹⁹ См. Изложение фактов, Части В-D (выше).

выводу в своем докладе, заявив, что нет "никаких убедительных сведений в поддержку гипотезы о том, что [Алан Хачиров, Алан Хугаев и Солтан Плиев] живы".¹⁰⁰

75. ЕСПЧ признал в сотне дел об исчезновениях, которые произошли при угрожающих жизни обстоятельствах, что исчезнувшие люди должны считаться умершими и это ведет к признанию нарушения Статьи 2 Европейской конвенции о правах человека (право на жизнь) как в материально-правовом, так и в процессуальном аспектах.¹⁰¹ В своей практике по делам, связанных с конфликтом в Чечне, например, ЕСПЧ учитывал несколько факторов обоснования предположения о том, что исчезнувший должен считаться умершим после непризнаваемого задержания государственными агентами. Среди эти факторов: время, прошедшее с момента, когда жертву в последний раз видели; опасность, присущая феномену неизвестного задержания в ходе вооруженного конфликта; отсутствие сколько-нибудь эффективного расследования судьбы жертвы.¹⁰²

76. Учитывая общий контекст боевых действий в регионе, конкретные обстоятельства ареста Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева, а также тот факт, что прошло почти восемь лет с момента их исчезновения, есть достаточные основания полагать, что Алан Хачиров, Алан Хугаев и Солтан Плиев являются жертвами умышленного убийства и/или убийства, как определено Статьей 8(2)(a)(i) и Статьей 8(2)(c)(i) Статута МУС.

b. Бесчеловечное (Статья 8(2)(a)(ii)) и/или унижающее (Статья 8(3)(c)(i)) обращение

77. Причинение сильной физической или психической боли или страдания одному или более защищаемых лиц (т.е. гражданских или военных, которые прекратили участие в боевых действиях), в соответствии с Женевскими конвенциями, квалифицируется как основные преступления бесчеловечного или унижающего обращения. Подающие Стороны заявляют, что арест, задержание и обращение с Хачириным, Хугаевым и Плиевым в местах лишения свободы, которые контролировались грузинскими властями, должны рассматриваться Судом как преступление бесчеловечного и/или унижающего обращения.

78. В деле «*Прокурор против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи*» военное преступление бесчеловечного (или унижающего - в контексте вооруженного конфликта немеждународного характера) обращения было совершено в ходе "задержания жителей села [Богоро], которым угрожали оружием и заключили к тюремную камеру, наполненную трупами мужчин, женщин и детей".¹⁰³

¹⁰⁰ CommDH(2010)35 [Мониторинг расследования дел лиц, пропавших без вести во время и после вооружённого конфликта в Грузии в августе 2008 года, страница 8.](#)

¹⁰¹ См., например, постановление *Aslakhanova and others v. Russia*, No. 2944/06, 18 декабря 2012, русский перевод по ссылке <http://www.srji.org/resources/search/184/> и постановление *Cyprus v. Turkey*, No. 25781/94, 12 мая 2001.

¹⁰² См., например, постановление, *Imakayeva v Russia*, No. Judgment of 9 November 2006, пункт 141 (русский перевод доступен по ссылке <http://www.srji.org/resources/search/51/>).

¹⁰³ См.: ICC-01/04-01/07-649-Anx1 A at p. 31.

79. Существуют доказательства, что обстоятельства задержания жертв достигло сравнимого уровня жестокости и бесчеловечности обращения. Видеозапись¹⁰⁴ доказывает, что Алан Хугаев, Солтан Плиев и пятнадцатилетний Алан Хачиров агрессивно допрашивались неизвестными лицами грузинского происхождения, которые избивали задержанных и угрожали им. Кроме того, по видеозаписи можно сделать вывод, что жертвы находились в тюрьме Saministro, печально известной применением пыток к заключенным¹⁰⁵ и что они впоследствии находились на лечении в тюремной больнице.¹⁰⁶

80. МККК в исследовании по Обычному гуманитарному праву установил, что сам факт насильственного исчезновения нарушает или грозит нарушить целый ряд обычных норм международного гуманитарного права, в том числе запрещение пыток и других видов жестокого или бесчеловечного обращения.¹⁰⁷ Более того, сам факт произвольного задержания без каких-либо процессуальных прав или контактов с адвокатом или семьей является формой жестокого и/или унижающего обращения.¹⁰⁸

81. В свете вышесказанного, доказательства произвольного задержания Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева и жестокого обращения с ними представляют собой достаточные основания полагать, что все трое молодых людей стали жертвами бесчеловечного и/или унижающего обращения, как оно понимается Статьей 8(2)(a)(ii) и Статьей 8(3)(c)(i) Статута МУС.

с. Незаконное лишение свободы (Article 8(2)(a)(vii))

82. В дополнение к жестокому и/или бесчеловечному обращению, произвольное лишение свободы военных или гражданских лиц в контексте международного вооруженного конфликта может быть квалифицировано как незаконное лишение свободы. Правомерность лишения свободы зависит от законности оснований для задержания и соблюдения минимальных процессуальных гарантий. Подающие Стороны утверждают, что задержание Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева подпадает под определение преступления незаконного лишения свободы.

83. Противоборствующие воюющие стороны могут задерживать военнопленных в период активных военных действий.¹⁰⁹ Они должны быть обеспечены защитой от активных военных действий,¹¹⁰ им должны быть гарантированы стандарты гигиены и

¹⁰⁴ См. выше пункт 36.

¹⁰⁵ Приложение 15 – Протокол допроса Альберта Томаева от 9 сентября 2010 г.

¹⁰⁶ Там же

¹⁰⁷ МККК, *Обычное международное гуманитарное право. Правило 98. Насильственные исчезновения*. https://www.icrc.org/customary-ihl/eng/docs/v1_cha_chapter32_rule98 (Ссылка действительна по состоянию на 20.04.2016).

¹⁰⁸ МККК, *Обычное международное гуманитарное право. Правило 99. Лишение свободы*. https://www.icrc.org/customary-ihl/eng/docs/v1_rul_rule99 (Ссылка действительна по состоянию на 20.04.2016).

¹⁰⁹ Третья Женевская конвенция, Статьи 21 и 118.

¹¹⁰ Третья Женевская конвенция, Статьи 23.

здравоохранения,¹¹¹ они должны быть защищены от репрессий и актов насилия и запугивания.¹¹² Интернирование гражданских лиц является законным только в том случае, когда есть серьезные и обоснованные причины полагать, что он или она могут нанести серьезный ущерб безопасности оккупационной власти.¹¹³ Все задержанные должны быть незамедлительно проинформированы на языке, который они понимают, о причинах задержания,¹¹⁴ им должна получить возможность оспорить их содержание под стражей.¹¹⁵

84. Существуют доказательства, что Алан Хачиров, Алан Хугаев и Солтан Плиев были арестованы и задержаны грузинскими властями 13 октября 2008 г. Юридические основания, правомерность и причины их ареста и задержания до сих пор не раскрыты. Не существует никакой официальной записи о задержании трех жертв, из этого следует предположить, что их задержание было незаконным. Кроме того, вышеупомянутая видеозапись¹¹⁶ со всей очевидностью показывает, что обращение с жертвами во время заключения было значительно ниже стандарта, предусмотренного международным правом. После незаконного задержания трое мужчин исчезли.

85. Учитывая вышесказанное, есть достаточные основания полагать, что арест и незаконное задержание Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева в контексте международного вооруженного конфликта представляют собой военное преступление, определяемое как незаконное лишение свободы в Статье 8(2)(a)(vii) Статуса МУС.

d. Умышленное лишение военнопленного или другого охраняемого лица права на справедливое и нормальное судопроизводство (Статья 8(2)(a)(vi))

86. Военное преступление отказа в доступе к суду подразумевает лишение одного или нескольких лиц права на справедливое и нормальное судопроизводство, отсутствие судебных гарантий, определенных, в частности, Третьей и Четвертой Женевскими конвенциями 1949 г.¹¹⁷ Подающие стороны утверждают, что произвольное задержание и исчезновение Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева в контексте международного

¹¹¹ Третья Женевская конвенция, Статья 22 и Статьи 25-32.

¹¹² Третья Женевская конвенция, Статьи 13.

¹¹³ Четвертая Женевская конвенция, Статья 42; Четвертая Женевская конвенция, Статья 78; см. также ICTY, *The Prosecutor v Delalić et al.*, Judgment, IT-96-21-T, 16.11.1998, para. 576.

¹¹⁴ Дополнительный протокол I, Article 75(3); Article 9(2) ICCPR; Article 5(2) ECHR.

¹¹⁵ Четвертая Женевская конвенция, Статья 43; ICCPR Статья 9(4) ICCPR; ECHR Article 5(4).

¹¹⁶ "Ossetians being threatened by Georgian authorities?", YouTube, <https://www.youtube.com/watch?v=SUczCfP6E14> (Ссылка действительна по состоянию на 15.03.2016)..

¹¹⁷ 1) Право на независимый и беспристрастный суд (Статья 84 (2) ЖК III); 2) право на своевременное уведомление о задержании властям любого планируемого суда над военнопленным (Статья 104 ЖК III); 3) право на информацию о немедленном обвинении (Статья 104 ЖК III и Статьи 71 (2) ЖК IV); 5) принцип законности (Статья 99 (1) ЖК III и Статьи 67 ЖК IV); 6) the ne bis in idem principle (Статья 86 ЖК III и Статьи 117 (3) ЖК IV); 7) право на апелляцию или ходатайство, а также право на информацию об их возможности (Статья 106 ЖК III и Статьи 73 ЖК IV); 8) возможность представлять защиту и получить помощь квалифицированного адвоката (Статья 99 (3) ЖК III); 11) право обвиняемого на представительство адвокатом по его личному выбору (Статья 105 (1) ЖК III и Статьи 72 (1) ЖК IV); 13) Смертная казнь может быть назначена только при определенных обстоятельствах (Статья 100 ЖК III и Статьи 68 ЖК IV).

вооруженного конфликта также приравниваются к военному преступлению отказа в доступе к справедливому судебному разбирательству, согласно Статье 8(2)(a)(vi) Статута МУС.

87. Установленные факты указывают на то, что Алан Хачиров, Алан Хугаев и Солтан Плиев были арестованы и задержаны грузинскими властями без раскрытия причин или законных оснований задержания. Несмотря на существующие свидетельства о том, что трое мужчин были замечены в суде города Мцхета в январе 2009 г.,¹¹⁸ власти так и не смогли подтвердить или раскрыть какую-либо официальную информацию в связи с этим. В ходе незаконного задержания, трое мужчин пропали без вести. По этой причине разумно сделать вывод о том, что гарантии справедливого судебного разбирательства, установленные Женевскими конвенциями, были серьезно нарушены в отношении Алана Хачирова, Алага Хугаева и Солтана Плиева. Законодательство в области прав человека признает, что насильственное исчезновение, как правило, является нарушением нескольких основных прав человека, в том числе права на справедливый суд и судебные гарантии.¹¹⁹

88. По этим причинам есть достаточные основания полагать, что арест, задержание и последующее исчезновение Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева в контексте международного вооруженного конфликта представляет собой преступление отказа в доступе к справедливому суду, как это понимается в Статье 8(2)(a)(vi) Статута МУС.

ii. Преступления против человечности

89. Для того чтобы привлечь к ответственности по преступлению против человечности, основополагающим преступлением должно быть показано, что оно стало частью широкомасштабного или систематического нападения на гражданское население, предпринимаемых в целях проведения политики государства, направленной на совершение такого нападения. В деле *Prosecutor v. Bemba* Суд пришел к выводу, что термином «нападение» называют «кампанию или операцию», ссылаясь на терминологию, используемую в Статуте МУС - «линия поведения».¹²⁰ Таким образом, нападение является суммой основных преступлений, перечисленных в Статье 7(1) Статута МУС.¹²¹ Термин «гражданское население» относится к группе гражданских лиц, которые не являются членами вооруженных сил,

¹¹⁸ Приложение 11 – Показания ██████████ от 5 июня 2010 г., Приложение 1 – Показания ██████████ от 25 марта 2009 г.

¹¹⁹ См., например, Межамериканская комиссия по правам человека, Case 9466 (Peru) (Там же, § 2446), Case 9786 (Peru) (Там же, § 2448) и Третий доклад о ситуации в области прав человека в Колумбии (Там же, § 2449) и Межамериканский суд по правам человека, *Velásquez Rodríguez case* (Там же, § 2450); см. также Африканская комиссия по правам человека и народов, *Mouvement Burkinabé des Droits de l'Homme et des Peuples v. Burkina Faso* (violation of the right to recognition before the law, right to freedom and security of person) (Там же, § 2441).

¹²⁰ *Prosecutor v Bemba*, ICC PT. Ch. II, ICC-01/05-01/08-424, Решение в соответствии со Статьей 61(7)(a) и (b) Римского статута по Делу «Прокурор против Жан-Пьера Бембы Гомбо», 15 июня 2009 г., para. 75.

¹²¹ «Комиссия в отношении актов, упомянутых в Статье 7(1) Статута МУС, рассматривает само нападение и, кроме рассмотрения самих актов, никаких дополнительных требований о существовании нападения не должно быть представлено», ICC, Ситуация в Центральноафриканской Республике, «Decision Pursuant to Article 61(7)(a) and (b) of the ICC Statute on the Charges of the Prosecutor Against Jean-Pierre Bemba Gombo», ICC-01/05-01/08-424, 15.06.2009, para. 75.

антиправительственных вооруженных сил или других организованных вооруженных групп.¹²² Не обязательно, чтобы объектом нападения было все гражданское население¹²³: достаточно того, что его жертвы представляют собой идентифицируемую группу, а не случайно выбранных лиц¹²⁴. Требование показать, что нападение является «широкомасштабным или систематическим», носит альтернативный характер¹²⁵, т.е. достаточно продемонстрировать признаки *либо* широкомасштабности, *либо* систематичности нападения. В отношении «широкомасштабности» Палата предварительного производства в делах *«Прокурор против Катанги и Нгуджоло»* и *«Прокурор против Гбагбо»* установила, что оно «указывает на широкомасштабный характер нападения и на число лиц, являющихся объектом нападения»¹²⁶. В отношении «систематичности» в делах *Катанги и Нгуджоло* и *Гбагбо* Палата предварительного производства установила, что этот элемент касается «организованного характера актов насилия и низкой вероятности их случайного возникновения»¹²⁷. О том, что нападение предпринимается в целях проведения политики государства, можно судить на основе повторного совершения одних тех же актов, мобилизации вооруженных сил, а также методов, применяемых для осуществления нападения¹²⁸.

90. Согласно анализу обычного международного права, проведенному Апелляционной палатой Международного Трибунала по бывшей Югославии в деле *«Прокурор против Мартича»*, если нападение направлено на «гражданское население», нет необходимости устанавливать, что каждая отдельная жертва преступлений, совершаемых в рамках этого нападения полностью удовлетворяет определение «гражданское лицо» законов военного времени¹²⁹. Более того, хотя признано, что Алан Хугаев и Солтан Плиев состояли в спецназе Южной Осетии, это не исключает возможности того, что в момент своего исчезновения они действовали в качестве гражданских лиц. Согласно показаниям свидетелей,

¹²² See Addition Protocol II, Article 1.

¹²³ МУС, Ситуация в Центральноафриканской Республике, Прокурор против Бембы, Решение согласно Статье 61(7) (a) и (b) Римского статута по делу «Прокурор против Жан-Пьера Бембы Гомбо», ИСС-01/05-01/08-424, 15.06.2009, п. 76.

¹²⁴ МУС, Ситуация в Центральноафриканской Республике, Прокурор против Бембы, Решение согласно Статье 61(7) (a) и (b) Римского статута по делу «Прокурор против Жан-Пьера Бембы Гомбо», ИСС-01/05-01/08-424, 15.06.2009, п. 77.

¹²⁵ Ситуация в Республике Кения, ППП II МУС, ППП II МУС, ИСС-01/09-19, «Решение в соответствии со статьей 15 Римского статута о предоставлении санкции на возбуждение расследования ситуации в Республике Кения», 31.03.2010, п. 94.

¹²⁶ «Прокурор против Катанги и Нгуджоло», МУС ППП I, ИСС-01/04-01/07-717, Решение об утверждении обвинений", 30.09.2008, п. 394; Прокурор против Гбагбо, МУС ППП I, «Решение об утверждении обвинений в отношении Лорана Гбагбо», ИСС-02/11-01/11-656-Red, 12.06.2014, п. 222.

¹²⁷ Прокурор против Катанги и Нгуджоло, МУС ППП I, ИСС-01/04-01/07-717, Решение об утверждении обвинений, 30.09.2008, п. 394, со ссылкой на дело «Кордич и Черкез» МТБЮ, Апелляционная палата, 17.12.2004, п. 94, со ссылкой на дело «Прокурор против Кунарача и др.», IT-96-23 и 23/2, МТБЮ, Апелляционная палата, 12.06.2002, п. 94; Прокурор против Гбагбо, МУС ППП I, Решение об утверждении обвинений в отношении Лорана Гбагбо, ИСС-02/11-01/11-656-Red, 12.06.2014, п. 223.

¹²⁸ МУС, Ситуация в Демократической Республике Конго, «Прокурор против Катанги», Постановление, ИСС-01/04-01/07, 7.03.2014, п. 1109; МУС, Ситуация в Республике Кения, Решение в соответствии со Статьей 15 Римского статута о предоставлении санкции на возбуждение расследования ситуации в Республике Кения, ИСС-01/09-19-Corr, 31.03.2010, п. 121.

¹²⁹ МТБЮ, «Прокурор против Мартича», Постановления по апелляциям, IT-95-11-A, 8 октября 2008 г., пп. 303-312: Апелляционная палата установила, что жертвами преступлений против человечности могут быть и комбатанты, если они не принимают участия в боевых действиях.

все трое мужчин отправились на гражданском автомобиле навестить деда Алана Хугаева в деревне Бинар¹³⁰, и не существует никаких доказательств того, что кто-либо из жертв исполнял боевую задачу. Хотя возможно, что Алан Хугаев и Солтан Плиев были одеты в военную форму¹³¹, эта форма одежды была чрезвычайно распространена среди гражданских лиц в Южной Осетии¹³². Что касается свидетельских показаний о том, что все или некоторые из мужчин, возможно, были вооружены во время их задержания¹³³, то учитывая уровень напряженности и вероятность вооруженных нападений в Южной Осетии в октябре 2008 года, разумно будет предположить, что многие гражданские лица имели при себе оружие просто для самообороны.

91. Статус Алана Хачирова определен еще более однозначно. Он был несовершеннолетним 15 лет, никогда не состоял в регулярных или нерегулярных вооруженных формированиях и не принимал участия в военных действиях. В день исчезновения он был одет в гражданскую одежду и сопровождал своих друзей в ходе поездки к родственнику в деревню Бинар¹³⁴. Мать Алана свидетельствовала о том, что выходя из дома, он был невооружен.¹³⁵ Согласно Статье 50(1) Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям: «[в] случае сомнения относительно того, является ли какое-либо лицо гражданским лицом, оно считается гражданским лицом».

1. Исчезновение Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева было частью широкомасштабного и (или) систематического нападения на гражданское население в целях проведения политики государства, направленной на совершение такого нападения.

92. Согласно докладу Независимой международной миссии по установлению фактов конфликта в Грузии (IIFMCG),¹³⁶ одной из главных причин, обусловивших начало вооруженного конфликта в 2008 г., были неурегулированные взаимоотношения между грузинскими властями и этническими меньшинствами, проживающими на территории Грузии. В докладе с особым вниманием отмечается, что перед началом вооруженного конфликта в августе 2008 года наблюдался период «все более агрессивных словесных формулировок и взвинчивания эмоций». Угроза применения силы все более открыто и часто звучала в

¹³⁰ Приложение 12 - Показания ██████████ от 05.06.2010

¹³¹ Приложение 3 - Показания ██████████ от 25.03.2009

¹³² См., к примеру: «Уж мы пойдем ломить стеною?», Профиль, 05.11.2007: «Уже три с лишним года самая популярная в Южной Осетии мужская одежда — это камуфляж». http://www.profile.ru/politics/item/54384-items_24563 (на русском языке). См. также: «На Кавказе без 5 минут война?» Репортаж о событиях в Южной Осетии 2 августа 2008 года, Slon, 18.08.2009. «А в самой республике [Южной Осетии] никакой мобилизации не нужно. Потому что камуфляж тут - как национальная одежда.» http://slon.ru/russia/na_kavkaze_bez_5_minut_voyna-109535.shtml (только на русском языке). (По состоянию на 21.06.2016)

¹³³ Приложение 3 - Показания ██████████ от 25.03.2009

¹³⁴ Приложение 11 - Показания ██████████ от 05.06.2010

¹³⁵ Там же.

¹³⁶ Независимая международная миссия по установлению фактов конфликта в Грузии. http://news.bbc.co.uk/2/shared/bsp/hi/pdfs/30_09_09_iifmcc_report.pdf (по состоянию на 15.03.2016), с. 34.

публичных заявлениях; помимо этого, в преддверии и в ходе насильственной фазы конфликта усилились недружественные действия со стороны должностных лиц.

93. Кроме того, начало развертывания вооруженного нападения Грузии на Цхинвали свидетельствует о враждебной позиции по отношению к осетинским гражданским лицам. Как пишет в своем докладе *Amnesty International*¹³⁷, всего лишь за несколько часов до нападения жители Цхинвали слышали, как президент Грузии объявил по телевидению о прекращении огня. Спустя несколько часов, утром 7 августа 2008 года, город подвергся неожиданному нападению грузинских войск в виде обстрела ракетами-носителями «Град» и тяжелой артиллерией. В своем докладе *Amnesty International* приводит следующее свидетельство очевидца: *«Мы слушали Саакашвили, который говорил, что он согласен вести любые переговоры. Мы были спокойны... Я пил чай, и тут неожиданно послышались выстрелы, а потом танки, артиллерия... мы все спустились вниз. Два часа спустя я услышал взрывы, дом задрожал, взорвалась крыша, и на наш дом посыпались ракеты «Град». Загорелся диван и другая мебель. Мы слышали звук приближающегося самолёта, который открыл по нам огонь из пулемёта. Мы с братом снова спрятались внизу. Через некоторое время упал ещё один «Град» и уничтожил полдома. Я был в шоке. Грузины уверяют, что они стреляли по позициям российских военных. Это ложь. Не было там никаких военных. Они стреляли по мирным жителям. Там вообще не было ничего военного. Там были мы с братом и матерью...»*¹³⁸.

94. Исследователями *HRW* были зафиксированы многочисленные случаи поражения танковым огнем жилых домов в Цхинвали. Это широкомасштабное нападение на город с гражданским населением сочли по меньшей мере «неизбирательным» и «непропорциональным»; отмечено также, что во многих случаях не были приняты меры предосторожности с целью избежать потерь или свести к минимуму потери среди гражданских лиц¹³⁹. В некоторых случаях было очевидно, что БТРы и танки стреляли с близкого расстояния по подвалам зданий¹⁴⁰, хотя было общеизвестно, что гражданские лица использовали подвалы в качестве убежищ. Имеются также доказательства того, что грузинские силы намеренно вели огонь по гражданским жителям Южной Осетии, пытавшимся покинуть зону конфликта¹⁴¹.

95. Как во время, так и после активной фазы конфликта было зафиксировано значительное число произвольных задержаний гражданских лиц из числа югоосетин. Зачастую такие задержания были негласными и сопровождались жестоким обращением и последующим несправедливым судебным разбирательством, что свидетельствует о враждебной политике правительства Грузии в отношении этнических осетин и подчеркивает ту опасность, которой

¹³⁷ Amnesty International, см. выше сноску. 70, стр. 9.

¹³⁸ Интервью Казбека Джилоева, там же, стр. 26.

¹³⁹ Хьюман Райтс Вотч, см. выше сноску 82, стр. 6.

¹⁴⁰ Там же, стр. 58.

¹⁴¹ Там же, стр. 53-55.

подвергались осетинские гражданские лица в случае насильственного исчезновения. В своем докладе «На войне как на войне?» *HRW* заявляет, что в период активных боев в Южной Осетии грузинские военные задержали не менее 32 осетин. Грузинская сторона утверждала, что все задержанные были ополченцами, однако не представила никаких доказательств этого, и у *HRW* есть основания сомневаться в обоснованности огульного причисления всех задержанных к ополченцам¹⁴². По меньшей мере пятеро задержанных сообщили, что были избиты грузинскими солдатами в момент задержания¹⁴³. Все 32 задержанных были освобождены в период с 21 по 27 августа в обмен на грузинских задержанных из числа гражданских лиц. В докладе *HRW* приводятся материалы нескольких интервью задержанных осетин, в том числе 66-летнего Тенгиза Бакаева, задержанного 8 августа в Знаурском районе. О своем пребывании под стражей Бакаев рассказал следующее: *«Когда грузины вошли в дом..., жена где-то во дворе пряталась... Я сказал им, что оружие – это плохо и что война – тоже плохо... Я христианин, пятидесятник, и мы ненавидим войну. Они спросили, какой у меня паспорт... Говорю: «Российский и осетинский». Они говорят: «Пойдешь с нами». – «Не пойду». Тогда они мне по голове дали и потащили... По дороге в Карели побили, но не так сильно, как других, которые... со мной были. Наверное, потому, что я старше ... Но все равно побили: по лицу и по спине кулаками и прикладами»¹⁴⁴.*

96. Помимо произвольных задержаний, подающим запрос сторонам известно по меньшей мере о двух насильственных исчезновениях жителей Южной Осетии – Радика Икаева и Томаза Кабисова в августе 2008 года. На момент задержания Икаев работал в полиции Южной Осетии и состоял в группе ополченцев¹⁴⁵. Кабисов был задержан якобы за хранение ручной гранаты, хотя этот факт невозможно подтвердить, поскольку его судили заочно, о чем идет речь ниже.

97. Согласно докладу экспертов, подготовленному для Комиссара Совета Европы по правам человека Томаса Хаммарберга, нет сомнений в том, что Радик Икаев «был взят в плен и находился под стражей у грузинских военнослужащих 8 августа в селе Бакати-Кау или вблизи него в Знаурском районе. Существует также уверенность в том, что затем его отвезли в одну из камер СИЗО в полицейском участке в городе Гори, где он находился несколько дней, а затем в грузинские военные бараки, расположенные в Вазиани. В последний раз его видели живым 22 августа 2008 года, и в то время он находился под стражей у грузинской стороны»¹⁴⁶. Бакаев Тенгиз, чьи показания процитированы *HRW*, был задержан вместе с Икаевым, и оба они фигурируют на видеозаписи, показывающей их в наручниках на земле в окружении

¹⁴² Там же, стр. 79.

¹⁴³ Там же.

¹⁴⁴ Там же, стр. 83.

¹⁴⁵ CommDH (2010) 35, см. выше сноску 6, стр. 22.

¹⁴⁶ Там же, стр. 8. См. также «Табуева и другие против России», жалоба от 23.06.2011 в Европейский суд по правам человека.

грузинских военнослужащих. Бакаев утверждает, что Икаева жестоко избили, когда после задержания их перевозили в другую деревню¹⁴⁷.

98. В докладе «На войне как на войне?» *HRW* описывает «предположительный случай насильственного исчезновения» Томаза Кабисова, который был задержан 8 августа вместе с несколькими другими осетинами, но при этом отсутствовал среди осетинских задержанных, обменанных в период с 21 по 27 августа¹⁴⁸. Впоследствии исчезновение Томаза Кабисова было подтверждено полученными *GYLA* материалами уголовного дела, согласно которым 8 августа 2008 года Кабисов был задержан сотрудниками полиции в селе Квемо-Никози Горийского района за незаконное приобретение, хранение и ношение ручной гранаты. После задержания его отвезли в изолятор временного содержания в Гори, а на второй день он был переведен в СИЗО в Хашури. Там содержались и другие этнические осетины, но после 10 августа остальных перевели в Боржоми без Кабисова. С тех пор Кабисова никто не видел; позже его заочно судили и признали виновным в незаконном хранении огнестрельного оружия¹⁴⁹.

99. Практика похищения граждан Южной Осетии вблизи административной границы после окончания активной фазы конфликта также указывает на продолжение государственной политики ограничения фундаментальных прав граждан Южной Осетии на свободу и личную неприкосновенность. Согласно докладу Комиссара Совета Европы по правам человека, после вывода российских сил из бывшей «буферной зоны» в районе административной границы существовала нестабильная ситуация в сфере безопасности, поскольку здесь отмечались неоднократные случаи *похищения людей, а также проводились многочисленные аресты* (курсив авторов заявления)¹⁵⁰. Эти аресты и похищения продолжались в октябре и ноябре 2008 года.

100. Например, в докладе отмечается, что в период с 10 по 15 октября 2008 года в указанном районе были задержаны несколько человек. 14 октября 2008 года Лев Техов и Олег Гиголаев проезжали по тому же участку дороги, где накануне видели Хачирова, Хугаева и Плиева. Согласно заявлению Льва Техова, они с Гиголаевым были одеты в гражданскую одежду, ехали в гражданском автомобиле и не имели при себе никакого оружия¹⁵¹. Грузинские правоохранительные органы подтвердили экспертам, что Лев Техов и Олег Гиголаев были задержаны в селе Кошка, затем их отвезли в Гори, а впоследствии освободили на административной границе в Кошке. Однако несмотря на последующее подтверждение факта их задержания, оно не было зарегистрировано в документах грузинской полиции, относящихся к октябрю 2008 года. Негласное содержание под стражей является особо тяжким преступлением и связано с высоким риском насильственного исчезновения.

¹⁴⁷ «Табуева и другие против России», пп. 14.2-14.8

¹⁴⁸ Хьюман Райтс Вотч, см. выше сноску 82, стр. 85.

¹⁴⁹ Материалы уголовного дела, имеющиеся у *GYLA* и ПИР.

¹⁵⁰ CommDH(2010)35, см. выше сноску 6, стр. 8.

¹⁵¹ Приложение 2 - Показания ██████████, 25.03.2009

101. Подающие запрос стороны также ссылаются на следующие факты, представленные в ЕСПЧ в качестве дополнительного доказательства наличия широкомасштабного и систематического нападения на гражданское население Южной Осетии. 15 октября 2008 года житель села Дисеви Горийского района, 50-летний ██████████, будучи не вооружен и в штатской одежде, был задержан вблизи административной границы и доставлен в полицейский участок в Гори. Его держали в СИЗО до марта 2009 года, когда в результате несправедливого судебного разбирательства он был признан виновным в незаконном хранении оружия и приговорен к 5 годам тюремного заключения¹⁵². Односельчанин ██████████, 67-летний житель Дисеви ██████████, был задержан 1 ноября 2008 года поблизости от АГ, а затем его постигла та же участь, что и ██████████ ██████████. 2 декабря 2009 года ██████████ и ██████████ были доставлены из Гори в Эргнети, где их «обменяли» на грузинских заключенных¹⁵³. 8 октября 2008 года вблизи АГ были задержаны семь этнических осетин. На всех семерых была штатская одежда¹⁵⁴. Большинство задержанных в течение нескольких месяцев содержались под стражей без суда, а затем были обменены на грузинских заключенных. Трое из них – ██████████, ██████████ и ██████████ ██████████ в результате несправедливого судебного разбирательства были приговорены к 3,5 годам лишения свободы за незаконное хранение оружия; их семьи в течение нескольких недель не могли выяснить их местонахождение. В общей сложности пятеро из вышеназванных задержанных провели более года в плохих условиях в грузинских тюрьмах.

102. В целом, хотя официальная статистика отсутствует, независимыми экспертами и неправительственными организациями зафиксированы 118 смертей среди гражданского населения с югоосетинской стороны в период с 7 по 12 августа¹⁵⁵ и 32 задержания югоосетинцев, чья принадлежность к ополченцам не была подтверждена¹⁵⁶. После окончания активной фазы боевых действий экспертами были зафиксированы не менее 16 случаев произвольных задержаний (включая потерпевших по настоящему делу), имевших место вплоть до 25 октября 2008 года¹⁵⁷, часто с последующим бесчеловечным и унижающим достоинство обращением с задержанными, что свидетельствует о широкомасштабном характере нападения. Постоянная практика таких нарушений, подкрепленная агрессивной риторикой и официальной враждебностью грузинских властей к жителям Южной Осетии, отражает систематический характер нападения и свидетельствует о существовании государственной политики, направленной на совершение такого нападения.

¹⁵² «Техов и Техов против Грузии», жалоба в ЕСПЧ от 02.06.2010.

¹⁵³ Там же, п. 14.24.

¹⁵⁴ «Казиев и другие против Грузии», запрос о применении срочных мер, 17 сентября 2009 года, п. 14.7-14.10.

¹⁵⁵ См. Van den Brande, "The situation on the ground in Russia and Georgia in the context of the war between those countries," Memorandum by Luc Van den Brande, chairperson of the Ad Hoc Committee of the Bureau of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe (Ван ден Бранде: «Ситуация на местах в России и Грузии в контексте войны между этими странами», Меморандум Люка Ван ден Бранде, руководителя Специальной комиссии ПАСЕ), Doc. 11720 Addendum II, 29.09.2008.

¹⁵⁶ Хьюман Райтс Вотч, см. выше сноску 82, стр. 79.

¹⁵⁷ См. выше сноски 151, 152, 154.

103. Есть основания считать исчезновение Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева 13 октября 2008 года частью систематической практики похищений, произвольных задержаний и исчезновений жителей Южной Осетии во время и после окончания активной части конфликта в августе 2008 года. Соответственно, подающие запрос стороны утверждают, что исчезновение Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева было частью широкомасштабного и (или) систематического нападения на гражданское население Южной Осетии в целях проведения государственной политики Грузии, направленной на совершение такого нападения.

2. Преступления против человечности, совершенные в отношении Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева

104. Подающие запрос стороны заявляют, что исчезновение Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева имеет признаки преступления против человечности в форме насильственного исчезновения, как это определено в Статье 7(1)(i) Статута МУС.

105. Алан Хачиров, Алан Хугаев и Солтан Плиев исчезли 13 октября 2008 года на дороге между селами Квемо, Корлуила и Хелчуа в окрестностях административной границы. Свидетели и официальные отчеты подтверждают, что они были арестованы грузинскими властями и содержались под стражей¹⁵⁸. После их ареста, несмотря на многочисленные просьбы членов семьи, международных исследователей, неправительственных организаций и законных представителей, власти Грузии последовательно отказывались или были не в состоянии сообщить какую-либо информацию о судьбе или местонахождении трех жертв¹⁵⁹.

106. В дополнение к вышесказанному или в качестве альтернативы ему, есть разумные основания полагать, что исчезновение и связанное с ним жестокое обращение с Аланом Хачировым, Аланом Хугаевым и Солтаном Плиевым могут квалифицироваться как преступление против человечности в форме незаконного лишения свободы (Статья 7(1)(e)), убийства (Статья 7(1)(a)) и других бесчеловечных деяний (Статья 7(1)(k)). В интересах краткости рассмотрение вопроса о том, каким образом факты исчезновения жертв соответствуют признакам этих преступных деяний, приводится путем отсылки *mutatis mutandis* к содержащемуся выше разделу о военных преступлениях.

iii. Выводы

107. Чтобы подпадать под юрисдикцию МУС, предполагаемое деяние должно соответствовать признакам одного из преступлений, указанных в Статье 5 Статута МУС. В случае, если деяние соответствует определению одного из таких преступлений, МУС может осуществлять свою юрисдикцию в части расследования и изучения этого вопроса в ходе судебного разбирательства. Подающие запрос стороны считают, что им удалось убедительно

¹⁵⁸ Приложение 15 - Протокол допроса [REDACTED] от 9.09.2010

¹⁵⁹ См. Изложение фактов. Разделы C-D

продемонстрировать наличие разумных оснований полагать, что исчезновение Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева и связанное с этим жестокое обращение с ними соответствуют признакам ряда военных преступлений и преступлений против человечности, включая военные преступления, связанные с убийством, незаконным лишением свободы и жестоким или бесчеловечным обращением, а также преступления против человечности в форме насильственных исчезновений.

VI. ИСЧЕЗНОВЕНИЯ В СВЕТЕ ОБЩЕЙ СИТУАЦИИ В ГРУЗИИ

108. В своем Запросе на Разрешение Прокурор МУС просил Палату предварительного производства "разрешить расширить или изменить [ее] расследование в отношении тех или иных предполагаемых действий, происшествий, групп или лиц и/или принимать различные правовые квалификации до тех пор, пока дела, представленные в прокуратуру, будут как следует увязаны с официальной ситуацией."¹⁶⁰ Палата согласилась с позицией Прокурора МУС, заявив, что "*события, которые не произошли на территории или вблизи Южной Осетии или которые произошли вне периода времени, указанного в Запросе, не будут подпадать под параметры текущей ситуации, если они не связаны с ней в достаточной степени [...]*".¹⁶¹

109. Стороны соответственно заявляют, что исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева в достаточной степени связаны с текущими параметрами *Ситуации в Грузии*, потому что они (а) аналогичны или связаны с другими расследуемыми преступлениями и (б) находятся в непосредственной близости по времени к периоду, представляющему интерес для официального расследования. Однако, если Прокурор МУС считает, что расследование событий, изложенных в этом Запросе, требует срочного уполномочивания от Палаты предварительного производства, Подающие Стороны представляют, что такое разрешение заслуженно, так как предполагаемые преступления подпадают под юрисдикцию Суда и являются достаточно близкими как по времени, так и по характеру, чтобы быть включенными в параметры расследования *Ситуации в Грузии*.

A. Исчезновения напрямую связаны с конфликтом августа 2008 года

110. В Запросе на Разрешение Прокурор МУС просит разрешения продолжить расследование по "Ситуации в Грузии, покрывающей период времени с 1 июля 2008 по 10 октября 2008 года, по военным преступлениям и преступлениям против человечности, совершенным в Южной Осетии и вокруг нее."¹⁶² После наиболее активного периода военных действий в августе 2008 года и договоренности, достигнутой в Москве 8 сентября 2008 года, российские войска были выведены из большей части "буферной зоны" 8-9 октября 2008

¹⁶⁰ Запрос на Разрешение, пп. 12, 51, 277

¹⁶¹ *Ситуация в Грузии*, Решение по Запросу Прокурора на разрешение на расследования, 27.01.2016, № ICC-01/15 п. 64

¹⁶² Запрос на разрешение, пп. 1 и 349.

года.¹⁶³ Грузинская полиция вернулась в "буферную зону" 10 октября 2008 года.¹⁶⁴ Однако, как показано в Обстоятельствах дела, вооруженные столкновения продолжались и после 10 октября 2008 года, достигнув грани вооруженного конфликта. На этой основе исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева 13 октября 2008 года произошли в контексте вооруженного конфликта, который начался в августе 2008 года, и должны считаться смежными или, по крайней мере, непосредственно связанными с этим конфликтом.

111. Исчезновения трех мужчин произошли изначально в том же месте, что и те преступления, которые в настоящее время находятся в официальном расследовании. Как указывает Прокурор в своем Запросе на Разрешение: "Предполагается, что преступления произошли в Южной Осетии и районах в "буферной зоне" по крайней мере с 7 августа до 10 октября 2008 года."¹⁶⁵ Буферная зона включает в себя административную границу, отделяющую Южную Осетию на грузинской и российской сторонах. Исчезновения, которые произошли 13 октября 2008 года, произошли на дороге между селами Коркула и Хелчуа — на административной границе или в непосредственной близости от нее.

112. Кроме того, между 10 октября 2008 и 1 ноября 2008 в буферной зоне продолжали происходить серьезные нарушения гуманитарного права и прав человека, в частности, произвольные задержания. Как показано выше, между 8 и 15 октября 2008 года, 11 этнических мирных жителей Южной Осетии были произвольно задержаны на административной границе грузинскими властями (не включая жертв данного дела). Только 8 октября были задержаны семь осетинских гражданских лиц. Их задержание не было зарегистрировано, таким образом они оказались под угрозой насильственного исчезновения. Некоторые из задержанных были подвергнуты несправедливым судебным разбирательствам и были осуждены. Все они были в конечном счете "обменяны" на этнических грузин, находившихся в южноосетинских тюрьмах, хотя некоторые из них провели более одного года в грузинских тюрьмах по сфабрикованным обвинениям в уголовных преступлениях, а порой содержались в полной изоляции от членов их семей.¹⁶⁶

113. Исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева, которые начались с их произвольного задержания и содержания под стражей в районе административной границы 13 октября 2008 года, следует рассматривать смежно с теми произвольными задержаниями, которые произошли очень близко к этой дате и которые подпадают в сферу официального расследования, так как нет никаких очевидных характеристик, которые различали бы эти ситуации фактически или юридически.

¹⁶³ Запрос на разрешение, пп. 36; Приложение Е.2.38-Согр, р. 17; Приложение А.2.36, р. 226; Приложение Е.4.3, р. 10.

¹⁶⁴ См выше, п. 69.

¹⁶⁵ Запрос на разрешение, п. 4.

¹⁶⁶ Выше, п. 100.

114. По этим причинам Подающие стороны утверждают, что органы, имеющие отношение к преступлениям, а также время, место и контекст преступлений, которые, как предполагается в настоящем Запросе, имели место, непосредственно связаны с вооруженным конфликтом в августе 2008 года и сразу после него, и эти события должны быть подвергнуты официальному расследованию.

В. Исчезновения являются аналогичными/связанными с событиями в рамках расследования

115. В своем *Решении по Запросу Прокуратуры о разрешении на расследование* Палата предварительного производства постановила, что "обязательные признаки обоих предполагаемых военных преступлений, а также предполагаемых преступлений против человечности установлены."¹⁶⁷ Преступления, о которых идет речь, включают: (а) военные преступления умышленного убийства (статья 8(2)(а)(i)) или убийства (статья 8(2)(с)(i)); и (б) преступления против человечности в виде убийства (статья 7(1)(а)) и преследования (статья 7(1)(h)).¹⁶⁸ События, относящиеся к исчезновению Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева, тесно связаны с преступлениями, совершенными всеми сторонами конфликта и уже находящимися в расследовании.

116. Предварительное рассмотрение Прокурором МУС выявило неопределенную информацию о неизбирательных нападениях на мирных жителей Южной Осетии со стороны грузинских военных, в основном из-за отсутствия доступа к Южной Осетии и сотрудничества с ее стороны. Предполагается, что дальнейшее расследование установит, что случаи смерти, причинения травм или повреждения имущества составляли военные преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда. На этом этапе Подающие стороны указывали бы на серьезность утверждений, касающихся возможных военных преступлений, совершенных вследствие неизбирательного нападения грузинских войск на Цхинвали и существующих доказательств в поддержку этих утверждений, цитируется в *Запросе Прокуратуры*.¹⁶⁹ Подающие стороны также утверждают, что исследование природы и проведения вооруженного нападения на Цхинвали может способствовать установлению факта "широкомасштабного и систематического" притеснения гражданского населения в целях предполагаемых преступлений против человечности, совершенных грузинскими силами.

117. Подающие стороны также указывают на систематическую практику произвольного задержания обеими сторонами конфликта. *Запрос* Прокуратуры упоминает, например, задержание около 345 грузинских гражданских лиц в период с августа по октябрь 2008 года, многие из которых содержались в неблагоприятных условиях в течение периода до

¹⁶⁷ Решение по Запросу Прокуратуры на разрешение на расследование, п. 26

¹⁶⁸ Там же, п. 7.

¹⁶⁹ Запрос разрешения, стр. 96.

16 дней в местах содержания под стражей, находящихся под контролем властей Южной Осетии.¹⁷⁰ После дальнейшего расследования может быть установлено, что существует взаимосвязь между отдельными случаями произвольного задержания и притеснения грузинского гражданского населения. Подобным образом, Подающие стороны призывают к дальнейшему расследованию улик, представленных в отношении произвольного задержания южноосетинских гражданских лиц или лиц, которые были отстранены от участия в боевых действиях грузинскими властями, чтобы определить, являлись ли такие задержания нападением против населения Южной Осетии.

118. В рамках предполагаемых преступлений против человечности, совершенных в отношении грузинских гражданских лиц, Палата предварительного производства заявила: "как сообщается, эти действия были совершены с целью насильственного изгнания этнических грузин с территории Южной Осетии в целях содействия достижению общей цели изменения этнического состава этой территории, разрыва любых существующих связей с Грузией и обеспечения независимости."¹⁷¹ По аналогии, Подающие стороны обращают внимание на доказательства широкомасштабного и систематического притеснения мирных жителей Южной Осетии, которое имело различные формы, в том числе неизбирательные нападения на гражданских лиц и гражданские объекты, а также произвольные задержания. Подающие стороны соответственно представляют, что документация нападений на жителей Южной Осетии со стороны грузинских сил выказывает аналогичную цель сохранения территории Южной Осетии в составе Грузии и подчинения Южной Осетии властям Тбилиси. Задержания южноосетин грузинскими силами выявляют враждебное отношение грузинских властей по отношению к южноосетинцам, что часто приводило к серьезным нарушениям гуманитарного права и прав человека.¹⁷²

119. Исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева, возможно, относятся к числу наиболее серьезных инцидентов, связанных с августовским конфликтом 2008 года. Кроме того, в свете центральной роли представителей грузинских силовых служб, исправительной системы и органов уголовной юстиции, существует возможность того, что группа лиц, которая, вероятно, представляет объект расследования преступлений грузинских властей, включает и тех, кто, несет наибольшую ответственность за преступления, изложенные в данном деле.

¹⁷⁰ Там же, стр. 111.

¹⁷¹ Решение по Запросу Прокуратуры на разрешение на расследование, п. 21.

¹⁷² Например, южноосетинец, задержанный грузинскими военными во время активной фазы конфликта, заявил следующее: "Они спросили меня: «Почему русские бомбят нас?» ... [и] «Кто твой президент?» Я сказал: «Коккойты?» Они ударили меня и снова спросили. И я сказал: «Вы имеете в виду Путина?» Они ударили меня снова. Это только потом я понял, что они хотели, чтобы я сказал «Саакашвили»." От Human Rights Watch, выше н. 82, стр 82.

120. По этим причинам Подающие стороны утверждают, что события в отношении исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаев и Солтана Плиева тесно связаны с преступлениями, в настоящее время подпадающих под сферу официального расследования.

С. Исчезновениях произошли близко по времени к событиям, находящимся в официальном расследовании

121. Исчезновение Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева произошло 13 октября 2008 года, спустя всего три дня после даты, первоначально заявленной Прокуратурой.

122. Из *Запроса на разрешение* очевидно, что конечная дата для официального расследования была выбрана так, чтобы она совпадала с официальным выводом российских войск из буферной зоны 10 октября 2008 г. Однако, в соответствии с выкеприведенными доказательствами, вывод войск 10 октября 2008 г. не был полным и фактически Россия в тот момент нарушала соглашение о прекращении огня.¹⁷³ Вооруженные столкновения и нарушения прав человека, которые были непосредственно связаны с основными военными действиями августа 2008 года, продолжались еще и после 10 октября.

123. Кроме того, как указывалось выше, подобные непризнанные задержания жителей Южной Осетии на административной границе происходили до середины октября 2008 года, в том числе 8 октября 2008 года, менее чем за неделю до задержания Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева. Стороны соответственно заявляют, что выбор даты окончания *Ситуации в Грузии* на основе официального выхода российских войск игнорирует факт продолжавшихся вооруженных конфликтов и преступлений, совершенных в последующие дни.

124. В заключение Подающие стороны утверждают, что исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева в достаточной степени связаны с событиями и преступлениями, которые представляют часть официального расследования и, следовательно, должны быть включены в общую картину *Ситуации в Грузии*.

VII. РАСШИРЕНИЕ ВРЕМЕННЫХ РАМОК РАССЛЕДОВАНИЯ ПОСЛУЖИТ ИНТЕРЕСАМ ПРАВОСУДИЯ

125. Расширение временных рамок расследования послужит интересам правосудия, как предусмотрено статьей 53 Статута МУС. С другой стороны, исключение дела Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева из сферы расследования будет противоречить основополагающим принципам МУС по следующим причинам.

а. Недостаток подлинных и эффективных внутренних расследований

¹⁷³ См. выше, пп. 58-60.

126. Как показано в разделе Изложение фактов настоящего заявления, эффективного расследования по факту исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева проведено не было. Представители потерпевших неоднократно обращались к грузинским, российским и южноосетинским властям, но существенного прогресса в расследовании не было, несмотря на широкое внимание к этому инциденту со стороны Комиссара Совета Европы по правам человека. Доклад Комиссара, опубликованный 29 сентября 2010 года, включал в себя подробную и независимую оценку расследования этого исчезновения и подчеркнул много недостатков проводимого следствия. После публикации доклада грузинские власти не исправили большинство ошибок, указанных экспертами.

127. Родственники исчезнувших лиц не оставались в стороне в ходе внутреннего разбирательства. Они предоставили официальным следственным органам информацию, относящуюся к делу, такую как имена, даты и вещественные доказательства в виде видеозаписи, а их представители регулярно призывали власти предпринять определенные следственные действия. Эти усилия не оказали существенного влияния на эффективность расследования.

128. В этих обстоятельствах расследование Прокурором МУС является для родственников жертв последним средством в их стремлении узнать о судьбе своих близких и привлечь виновных к ответственности.

в. Разница в обращении по сравнению с другими жертвами

129. Есть много фактических и юридических сходств между случаем исчезновения Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева и другими преступлениями, которые в настоящее время подпадают под сферу компетенции следствия, включая исчезновения и произвольные задержания. Предполагаемые исчезновения Радика Икаева и Томаша Кабисова — это два примера исчезновений, которые, хоть и произошли во время активной фазы конфликта, имеют несколько фактических сходств с исчезновением Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева. Все указанные лица были задержаны на территории или вблизи административной границы (район Цхинвали), а затем перевезены на территорию Грузии. Другие жертвы преступлений, относящихся к *Ситуации в Грузии* описали схожие стечения обстоятельств, в том числе и жертвы произвольных задержаний вблизи административной границы.

130. Исключение жертв на том основании, что соответствующие события имели место всего через три дня после выбранной даты окончания периода для расследования, также было бы несправедливо формальным, принимая во внимание тот факт, что другие жертвы нарушений, составлявших часть общей картины притеснения, включающей и жертв по настоящему делу, могут стать участниками дела.

с. Исключение исчезновений из сферы расследования способствует расширению культуры безнаказанности

131. Данное дело не изолировано от прочих, а является характерным примером нарушений, которые имели место во время и после конфликта 2008 года, включая исчезновения, произвольные задержания, захват заложников и несправедливые судебные процессы. Исключение этого случая из расследования может иметь «сдерживающий эффект» для других южноосетинских жертв, которые в противном случае стали бы добиваться справедливости в МУС. Многие из этих потенциальных жертв скептически относятся к возможности добиться справедливости в МУС, и решение об исключении данных случаев еще больше отвернет их от участия в проводимом расследовании.

132. Кроме того, расследование данного случая может пролить свет на другие предполагаемые нарушения, которые могут быть рассмотрены МУС. Например, свидетель по данному делу г-н Алан Бадзаев (Баззаев), утверждает, что был подвергнут пыткам с применением электрошока, в период содержания в республиканской тюремной больнице. Его заявление означает, что двое из исчезнувших людей в рассматриваемом случае были в той же "пыточной больнице".¹⁷⁴ Внутреннее следствие не обратило должного внимания на его показания, а потому, единственная реальная возможность исследовать эти утверждения — это расследование МУС по всей группе нарушителей, подпадающих под данное дело.

133. Кроме того, исключение данного дела из следствия означало бы отказ от возможности исследовать улики, которые могут привести к установлению личностей, совершивших преступление, в том числе видеозапись задержания исчезнувших людей.

134. Наконец, исключение данного дела из расследования *Ситуации в Грузии* будет способствовать укреплению культуры безнаказанности, которая господствует вплоть до настоящего времени, что касается нарушений, совершенных во время конфликта в августе 2008 года.

VIII. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

135. Подающие стороны просят Прокурора МУС запросить у Палаты предварительного производства разрешение на продление временных рамок расследования *Ситуации в Грузии*, по крайней мере, до 13 октября 2008 года, чтобы включить в *Ситуацию в Грузии* исчезновение трех этнических южноосетинцев Алана Хачиров (род. 22 декабря 1992 года), Алана Хугаева (род. 23 сентября 1989 года) и Солтана Плиева (род. 19 марта 1983 года). Игнорирование этого дела будет противоречить интересам правосудия, учитывая тяжесть предполагаемого преступления, имеющиеся доказательства в отношении виновных, а также неравенство в отношении к пострадавшим в этом случае в сравнении с отношением к

¹⁷⁴ Приложение 1 – Заявление ██████████ от 25.03.2009

пострадавшим в других аналогичных случаях, некоторые из которых имели место всего на несколько дней раньше.

136. Существует достаточное основание полагать, что пропавшие люди были арестованы, подверглись бесчеловечному обращению и впоследствии были убиты представителями грузинских властей, хотя их судьба до сих пор остается неизвестной. Доказательства по делу включают многочисленные свидетельские показания, доказательства судмедэкспертизы и видеозапись, демонстрирующую жестокое обращение с жертвами в местах лишения свободы. Несмотря на наличие серьезных заявлений о причастности грузинских военных и сотрудников правоохранительных органов к исчезновению троих мужчин, в том числе и заявление Уполномоченного по правам человека Совета Европы, эффективного внутреннего расследование по данному делу проведено не было.

137. Утверждается, что исчезновения подпадают под юрисдикцию МУС и могут быть квалифицированы в качестве военных преступлений и преступлений против человечности — преступлений, которые в настоящее время расследуются МУС в контексте *Ситуации в Грузии*.

IX. ЗАПРОС

138. Подающие стороны просят Прокурора МУС запросить у Палаты предварительного производства расширить временные рамки расследования *Ситуации в Грузии* по крайней мере до 13 октября 2008 года, чтобы включить дела об исчезновениях Алана Хачирова, Алана Хугаева и Солтана Плиева в сферу официального расследования.

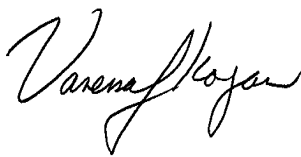
X. ПРИЛОЖЕНИЯ

1. Заявление ██████████ от 25.03.2009
2. Заявление ██████████ от 25.03.2009
3. Заявление ██████████ от 25.03.2009
4. Заявление ██████████ от 25.03.2009
5. Письмо от 21.04.2009
6. Письмо из Горийского районного управления Главного областного управления Шида Картли МВД Грузии от 18.10.2010
7. Письмо из Главной прокуратуры Грузии от 24.06.2009
8. Письмо от 21.03.2012
9. Жалоба «Tekhov and Tekhov v Georgia», поданная в ЕСПЧ 02.06.2010
10. Показания ██████████ от 05.06.2010
11. Показания ██████████ от 05.06.10
12. Показания ██████████ от 05.06.2010
13. Постановление о возбуждении уголовного дела от 20.06.2009
14. Ходатайство в Горийское районное управления МВД Грузии от 30.07.2010
15. Протокол допроса ██████████ от 09.09.2010

16. Письмо Прокурора района Шида Картли и Мцхета-Мтианети от 08.05.2014
17. Жалоба от 03.11.2010
18. Письмо от 29.11.2010
19. Показания [REDACTED] от 15.09.2011
20. Показания [REDACTED] [REDACTED] от 15.09.2011
21. Письмо Прокурора районов Шида Картли и Мцхета-Мтианети от 15.02.2013;
22. Письмо Прокурора районов Шида Картли и Мцхета-Мтианети от 16.03.2013

Москва и Лондон, 29 June 2016г.

Подписано:



Vanessa Kogan,
Исполнительный директор RJI



Alexandre Prezanti, Партнер Global Diligence LLP